

# LA CARTA DE KOSYGIN A NIXON NO ES AMENAZADORA

## LE PIDE QUE PRESIONE SOBRE TEL AVIV PARA QUE CESE SU OFENSIVA AEREA SOBRE EGIPTO

### Y QUE NO ENVIE ARMAS A LOS JUDIOS

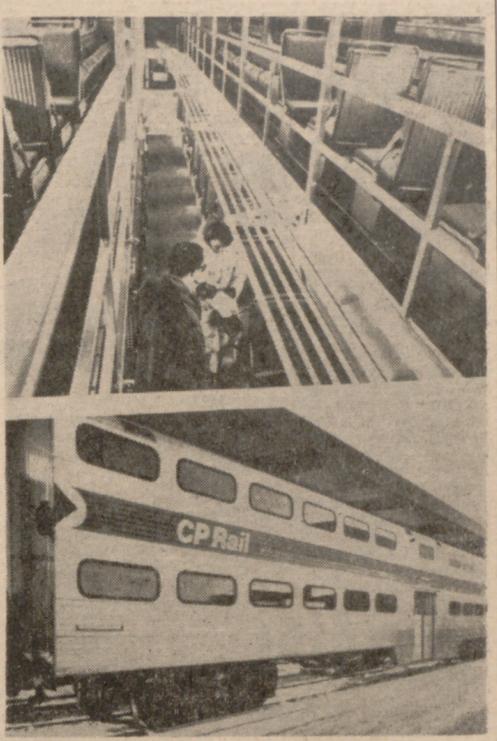
NUOVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Buehler).—Contrariamente a las juiciosas y algo alarmantes noticias de la carta de dos páginas enviada por Kosygin a Nixon, esta contiene una amenaza explícita de acelerar el envío de armas soviéticas a la República Árabe Unida en respuesta a la posible entrega de aviones "Phantom" a Israel. Lo que si contiene este mensaje es una petición a que semejante decisión no sea tomada, al insistir al Presidente Nixon a ejercer presión sobre Tel Aviv para que reduzca su ofensiva aérea contra Egipto y recomendarle la cancelación de todo nuevo envío de armas a Israel.

Todo indica que Washington pretende contestar a esta última carta de Kosygin recurriendo

do una vez más a la estrategia empleada por el Presidente Kennedy al responder a Krushchev en plena "crisis de los misiles" cubana, es decir, limitando la contestación a aquellos párrafos que podrían convertirse en útil base de negociación. En la crisis cubana, esta actitud condujo al acuerdo que permitió la retirada de los misiles soviéticos a cambio de una garantía de no-invasión americana. Esta vez, el hecho de que Kosygin sugiere que la URSS respondería posiblemente con el envío de nuevas armas a Egipto a la llegada de

do prácticamente el monopolio que hasta la fecha tenía la Unión Soviética en el mercado de armamentos árabe. Se opina que esta iniciativa francesa esté posiblemente produciendo una reconsideración de la política soviética, por lo que Moscú sería más accesible ahora a aceptar las propuestas hechas por Washington. Amén de estas consideraciones, también se ha tomado buena nota del hecho que confirman por igual fuentes occidentales y orientales, de que la Unión Soviética parece estar firmemente decidida a no fallar los aviones supermodernos "Mig-23" y "Eukhoi-9", así como las nuevas baterías de cohetes antiáereos super sofisticados solicitados por Nasser durante su reciente visita secreta a Moscú. (Pasa a la página siguiente)

## TREN DE DOS PISOS



OTTAWA.—El primer tren canadiense de dos pisos se halla sometido a pruebas, a cargo de la "Canadian Pacific", empresa ferroviaria del Canadá. Un convoy de nueve vagones de este tipo facilitará servicio de cercanías entre Montreal y Rigaud. Cada unidad tiene capacidad para 168 pasajeros. La foto superior capta una vista parcial del interior de uno de los vagones. La inferior, el tren de dos pisos. (Foto Cifra Gráfica)

## IRLANDA DEL NORTE, RESTO DE UN IMPERIO

El fanatismo protestante, que fue animado durante siglos por el interés imperial británico, continúa en pie de guerra a todo lo largo y ancho del Ulster, poniendo incluso en situaciones de gran dificultad a sus viejos protectores los poderes de Londres. La pugna religiosa, viejo resabio imperial para dividir y vencer, es ya en sí inadmisiblemente, pero aún lo es más cuando se sabe que sobre esas diferencias se apoya el Gobierno imperial de Londres para evitar que la unidad de la verde Erin llegue un día a ser un hecho. A condición de mantener un punto de apoyo en esa puerta trasera de la Gran Bretaña, punto de apoyo que ya en la segunda gran guerra mundial demostró no ser necesario, gracias al equilibrio de la Irlanda libre. Londres es capaz aún de cerrar los ojos a una realidad geográfica, la que impone la unidad de toda Irlanda, haciéndose así responsable de un estado de cosas que al fin de cuentas terminará en esa rehuída unidad que tanto se combate. Porque, quiéramlo o no los ingleses más cerrilmente orgullosos, los tiempos son llegados y esa última posesión habrá de dejarse libre para que se incorpore a la unidad de la verde y tan torturada isla atlántica.

Mientras se habla tanto de liberalismo y democracia, y se rinde culto a las autodeterminaciones de los pueblos, he ahí que la repartida Irlanda sigue siendo un dolorido resto del Imperio, que se ha ido y que ya no volverá. Ni la ocupación militar, ni el anacrónico sistema de censura en la Prensa, la Radio y la Televisión, ni clase alguna de resabios, podrán alterar el hecho de que esa tierra, la Irlanda del Norte, forme parte de un todo que en la independencia y la unidad puede encontrar la paz.

## Gran despliegue de fuerzas en Belfast

### Se temen violencias por la ley que prohíbe las manifestaciones públicas

BELFAST (Irlanda del Norte), 5. (Efe-Upl).—La Policía y el Ejército británico patrullaron durante todo el día de ayer por las calles de la ciudad con el mayor despliegue de fuerzas vi to desde los disturbios del mes de agosto pasado.

Los defensores de los derechos civiles han amenazado con lanzarse por millares a la calle en desafío de la nueva ley que prohíbe las manifestaciones públicas.

Esta situación representa para el Gobierno de James Callaghan un auténtico peligro, tal como no se había vuelto a presentar desde el mes de agosto pasado, cuando estuvo a punto de ser derribado.

Visiblemente preocupado, el jefe del Gobierno regresó a la noche de Londres, adonde fue a celebrar conversaciones urgentes con el secretario del Interior británico, James Callaghan. Fuentes políticas han dicho que probablemente ha solicitado el envío de tropas adicionales para hacer frente a los manifestantes y a los derechos civiles que han prometido somer a la semi-autónoma provincia en un caso si la disposición, objeto de dura controversia, se llega a poner en práctica.

La nueva ley, que confiere a la Policía el poder de detener a los manifestantes, ha sido aprobada por el Parlamento y está prevista su firma al medio día de hoy por lord Grey, representante de la Reina.

Los líderes de los derechos civiles han prometido enfrentarse a esta nueva medida organizando sentadas en todo el territorio durante la semana.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 5 de febrero de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.762 — Precio: TRES Ptas.

## MERCADO COMUN: Perjuicio para nuestras exportaciones

### Suspensión de las preferencias de las naranjas españolas y de Israel

BRUSELAS. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy).—Cada producto agrícola sometido a una regulación de mercado dentro de la Comunidad Económica Europea, (Pasa a la página siguiente)

## ENTIERRO DE MANUEL HEDILLA, EN DENIA

### Un acto revestido de sencillez, intimidad y sentimiento

DENIA, 4. (Del enviado especial de PYRESA, EDUARDO BORT CARBO).—Con un acto sencillo, entrañablemente humilde, con asistencia de unos pocos amigos y lágrimas en los ojos de quienes lo trataron aquí, han recibido cristiana sepultura los restos mortales de Manuel Hedilla. No ha habido ningún acto oficial. Con sencillez, en impresionante silencio, todo ha sucedido en unas horas dejando en esta puerta de la Costa Blanca el recuerdo del hombre que aquí pasó muchos días de su vida, que cultivó amistades y que supo sembrar entre quienes le trataron el abolengo de su amistad y el calor de su camaradería.

A las seis en punto de la tarde entraba en la plaza que se abre ante la iglesia parroquial de San Antonio Abad, de Denia, el furgón funerario que llevaba los restos del finado. El automóvil tenía la matrícula A-132.563. Otros dos coches le servían de acompañamiento y escolta en los que viajaban sus familiares y algunos de sus leales e íntimos amigos. En la plaza un grupo de gente silenciosa aguardaba la llegada de la comitiva.

En la iglesia de San Antonio Abad se rezó una misa de "corpore insepulto" y el sacerdote oficiante, después de leer el Evangelio, pronunció unas palabras para exaltar las virtudes del finado. Habló de Manuel Hedilla con la misma sencillez en que el acto transcurrió. Se refirió a su bondad, a su exultante trato a su confianza en Dios, a su deseo de hacer bien. Después se leyó un responso y la comitiva salió de nuevo a la plaza para desmenuar el duelo, pero al (Pasa a la página siguiente)

## NORMALIDAD ABSOLUTA EN LAS MINAS DE ASTURIAS

OVIEDO 5. (PYRESA).—Por vez primera después de más de un mes de situaciones conflictivas, la normalidad es hoy absoluta en las explotaciones mineras asturianas, sin que se acusa faltas al trabajo en ninguna de las cuencas, según informa el S.I.S.

Convocado por la dirección de "Humosa" se ha reunido en sesión extraordinaria el Jurado de Empresa. El director social agradeció a los miembros del Jurado la colaboración que le prestaron durante los últimos conflictos.

## ULBRICHT NO DESEA QUE HAYA ENTENDIMIENTO

# NEGOCIACIONES GERMANO-POLACAS

## TEMA CANDENTE Y DIFÍCIL: El reconocimiento de la línea Oder-Neisse

BONN, 4. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO).—Hoy empiezan en Varsovia las primeras negociaciones políticas germano-polacas de la postguerra. El secretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn, señor Duckwitz, representa los intereses alemanes. De acuerdo con todas las previsiones, las negociaciones serán largas, apretadas, difíciles, lentas, enojosas y, quizá, Dios mediante, fructíferas.

Ya es sabido que el Gobierno federal alemán propondrá al de Varsovia lo mismo que ha propuesto a Moscú y Pankow: la conclusión de un acuerdo de renuncia al empleo de la fuerza en el que iría implícito el reconocimiento de la frontera Oder-Neisse, principal obstáculo a la normalización de relaciones entre los dos países. Según la tesis del canciller Willy Brandt, un acuerdo de este tipo sancionará "el respeto y el reconocimiento de la frontera occidental de Polonia, hasta su fijación definitiva en un tratado de paz".

Pero, ciertamente, los polacos no quieren esperar tanto tiempo. Les urge el reconocimiento por Bonn de sus límites geográficos actuales y ponen en ello un interés extraordinario. O la República Federal reconoce la línea Oder-Neisse o no hay nada que hablar.

La misión del secretario de Estado, Duckwitz, no obstante (Pasa a la página siguiente)

## Los obispos holandeses esperan hablar con el Papa

UTRECHT (Holanda) 4. (Efe).—Los obispos de Holanda aprecian la oferta de Su Santidad el Papa para hablar con él de la cuestión del sacerdocio en Holanda. Esperan que este diálogo tendrá buenos resultados.

Este es el corto comunicado publicado a horas avanzadas de la pasada noche por el secretario del Episcopado holandés, después de las insistentes llamadas telefónicas de la Prensa internacional durante todo el día de ayer, que pedían reacciones de la jerarquía holandesa a la carta de Pablo VI al cardenal Villot.

## PLENO de las CONVERSACIONES SOBRE EL VIETNAM

PARIS 5. (Efe).—Hoy se inició en el Centro de Conferencias Internacionales la 53 sesión plenaria de las conversaciones sobre el Vietnam. La asamblea está presidida por los respectivos jefes de delegaciones: Philip Habib (Norteamérica), Pham Dang Lam (Gobierno de Saigón) y señora Nguyen Thi Binh (Gobierno Revolucionario Provisional).

## PROBABLE TRIUNFO DE ESPAÑA

# Hoy, sentencia del pleito "Barcelona-Traction"

## Oficioso: El Tribunal se declarará incompetente

LA HAYA, 5. (PYRESA). A las tres de la tarde de hoy, el Tribunal Internacional de Justicia comenzará la lectura de la sentencia sobre el pleito de la "Barcelona-Traction". "Light and Power Company Ltd", que opone a los Gobiernos de Bélgica y España.

Aunque nada ha sido resuelto oficialmente hasta ahora, existe gran esperanza entre los abogados defensores de la tesis española de que la sentencia sea favorable a España.

Al parecer —y según informaciones oficiales—, el Tribunal Internacional de Justicia se declarará incompetente para decidir en este pleito. Una pronunciación en este sentido reconocería la línea mantenida por las sentencias de la justicia española.

Caso de declararse incompetente el Tribunal Internacional de Justicia, no habría indemnización alguna.

TRAS LA MUERTE DE HEDILLA

LA HONRADEZ MARCA SU TRAYECTORIA POLITICA

MADRID. (PYRESA).—Declaraciones del ministro secretario general, don Torcuato Fernández-Miranda, sobre la figura de Manuel Hedilla, con motivo de su muerte.

"Un rasgo fundamental marca toda la trayectoria política de Manuel Hedilla: la honradez. Su actitud en la vida política, en la vida de la Falange, tuvo un sello de sinceridad que le ganó no sólo la admiración de muchos hombres de su generación, sino también el respeto de todos aquellos que no compartimos su punto de vista.

Manuel Hedilla era un falangista de la primera hora y

de la primera línea. Esto siempre fue un riesgo que suyo afrontar. Tuvo la dignidad de las propias posiciones.

En la historia de la Falange, por derecho propio, Manuel Hedilla ocupa un lugar importante. Fue pieza de relieve en muchos capítulos de esta historia. En esta hora, Manuel Hedilla deja una gran pena en el corazón de muchos falangistas. Un camarada ha muerto. Creo sinceramente que subrayar su talento falangista es el mejor elogio que de él puedo hacer. Manuel Hedilla, estoy seguro, también lo entendería así. Descanse en paz."

RECUERDO AL CAMARADA

Cuando un camarada muere, sentimos el claro que deja en nuestras vidas (Hedilla ha muerto), los que conocimos su dedicación a la Falange, cuando la Falange era escuadras, centurias y banderas; cuando la Falange era persecución y cárcel; cuando el Movimiento de José Antonio era abnegación, sacrificio y desasosiego; cuando en cada esquina se oía el grito de la muerte; cuando las calles eran encrucijadas y la vida de España se estaba jugando a cara o cruz. Manuel Hedilla Larrey se puso al frente de unos hombres que fueron poco después la solera de aquella Falange ejemplar de Renedo y que se extendió a Los Corrales y a Soba, y a Fas, para seguir marchando triunfalmente por Torrelavega y Cabuñena. Y siempre jugando con alegría la vida por la España Una, Grande y Libre que José Antonio nos enseñó a amar con afán de perfección. Ha muerto Hedilla, que tanto sacrificio y tanta abnegación pudo cargar sobre sus hombros. Deja con su muerte un claro: el claro que los que supieron mantenerse firmes frente a tanta adversidad, como Manuel Hedilla Larrey, alcanza las dimensiones de las escuadras y las falanges y las centurias que ellos mandaron.

Camarada Manuel Hedilla Larrey. ¡Presente! ¡Arriba España!

JOSE ANTONIO GIRON DE VELASCO

EL ENTIERRO

(Viene de la página anterior)

Las personas acompañaron el cadáver de Manuel Hedilla hasta el Cementerio. Una caravana de coches se dirigió al Camposanto cuando ya se hacía de noche. Hasta el extremo de que, para depositar la caja de capsa con un crucifijo en la cubierta, dentro del nicho que debía ocupar, hubo necesidad de encender cirios y alumbrar con lamparillas. Cuando el nicho estaba ya cerrado, una voz espontánea inició el "Cara al Sol", que fue entonado por todos los presentes con el brazo en alto, y uno de los fieles amigos del finado dio los gritos de ritual. Después se depositaron dos ramos con cinco rosas rojas, uno de Valencia y otro de Alicante, también de donantes anónimos. Y frente al nicho fueron colocadas las tres coronas que se ofrecieron en el entierro: una de los familiares, una segunda de la empresa donde Manuel Hedilla trabajaba y otra del Consejo Local del Movimiento de Denia. El alcalde de la ciudad, don Pascual Martín, ostentaba la representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alicante.

CRONICA DE BRUSELAS

(Viene de la página anterior)

tiene un Comité de gestión al que corresponde vejar por la aplicación de las normas comunitarias y al mismo tiempo seguir las alteraciones en el mercado. El martes, en su reunión habitual, el Comité de gestión para frutas, que es el competente para todas las cuestiones que se refieren a los arrios, decidió suspender, a partir del próximo día 9 de febrero la aplicación de la preferencia del cuarenta por ciento de la tarifa exterior, común a las variedades del segundo grupo de naranjas, compuesto por las "Navel" y similares, preferencia que venía aplicándose para esos tipos de naranjas procedentes de España e Israel.

La medida se ha producido al mismo tiempo que la retirada de estas preferencias aguarda en Estrasburgo la decisión de los parlamentarios europeos, los cuales no han abordado este tema en la sesión de esta semana, aunque será incluido en el próximo orden del día. Esto quiere decir que el sistema de preferencias de que gozan las naranjas españolas y las israelíes no se verá afectado al menos, hasta la próxima reunión del Parlamento Europeo, que tendrá lugar en la segunda semana de marzo, y que, por lo mismo, la decisión de retirar la preferencia adoptada en Bruselas ante el temor de que el GATT no aprobase el correspondiente "waiver", no podrá ser efectiva hasta dentro de unas semanas. Queda por saber si los stocks de naranjas, ya constituidos dentro de las fronteras del Mercado Común, son suficientemente cuantiosos para que las condiciones del mercado no permitan al Comité de Gestión que se ocupa de los arrios restablecer las preferencias del cuarenta por ciento para España e Israel.

EXCESIVO PROTECCIONISMO DE LA C. E. E.

Lo que ha ocurrido este martes en Bruselas constituye cierto perjuicio para nuestras exportaciones. La verdad es que desde un planteamiento puramente técnico, la actitud del Comité de Gestión podía haber sido más dura, llegando incluso a penalizar nuestras naranjas con el pago de tasas compensatorias. La actual reglamentación comunitaria obliga a los países exportadores de naranjas a una disciplina de precios, aunque no hay

CRONICA DE BONN

(Viene de la página siguiente)

la raíz polaca de su apellido, es muy difícil. De añadidura, el Gobierno de Varsovia no parece dispuesto a aceptar el pago de sus exigencias políticas con tratados económicos y comerciales favorables.

ACUERDO FACTIBLE

Pero, bastará el reconocimiento legal de la frontera Oder-Neisse para la normalización de las relaciones germano-polacas? Aquí se tiene la impresión de que no obstante la exigencia de Varsovia, es posible llegar a un entendimiento de los dos países... antes o después. Como no se ignora que el núcleo de la cuestión no es otro que el reconocimiento de la frontera occidental de Polonia, parece que el Gobierno de Bonn está en condiciones de aceptarlo, siempre que se haga la salvedad de que el reconocimiento es provisional y que sólo adquirirá forma definitiva, según los acuerdos cuatripartitos de Potsdam, en las cláusulas de un tratado de paz. A manera de contrapartida de este reconocimiento con las reservas antedichas, Polonia deberá establecer relaciones diplomáticas normales con la República Federal.

Ahora bien, ¿podrá hacerlo el Gobierno de Varsovia? No conviene olvidar que Polonia es como un asteroide sufierto a las determinaciones, no sólo de la URSS, sino también de la Alemania oriental. Pues bien, la República Democrática Alemana se crea con derecho a decidir cuándo, cómo y en qué condiciones sus aliados del bloque comunista han de establecer relaciones con la República Federal. Con la aplicación de una especie de "doctrina Helldorf" al rey Pankow none el voto el entendimiento de sus aliados con la Alemania occidental, en tanto que Bonn se refiera a reconocer "de jure" el régimen de Ulbricht. Se trata evidentemente de una exigencia que no todos los Estados socialistas pueden aceptar. Sobre todo con el ejemplo de la URSS, que sin tener en cuenta los in-

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

Si en parte se atribuye esta terminación al temor soviético de que la guerra israeli-árabe pueda escalar hasta el punto de provocar un grave peligro para la paz del mundo, por lo que sería reacia a facilitar las armas que intensificarían las hostilidades, también se cree poder atribuir la actitud actual de los líderes soviéticos a las tres siguientes y no menos importantes consideraciones: 1.—Que la URSS no dispone de "Migs-23" y otro armamento sofisticado en número suficiente como para poder abastecer a otros ejércitos que el propio (cabe señalar que incluso la industria aeronáutica militar americana tiene dificultades en satisfacer rápidamente requerimientos extranjeros).

OPOSICIONES A CATEDRAS

MADRID, 5. (PYRESA).—El Ministerio de Educación y Ciencia ha dictado una orden por la que se convoca a oposición libre la provisión de ciento ochenta y siete cátedras del Cuerpo de Catedráticos numerarios de Institutos Nacionales de Enseñanza Media, correspondientes a las asignaturas de Filosofía, Griego, Latín, Lengua, Literatura Española, Geografía e Historia, Matemáticas, Física y Química, Ciencias Naturales, Dibujo, Francés, Inglés, Alemán, Italiano y Portugués.

Entre los requisitos exigidos para tener acceso a las pruebas correspondientes figuran las de ser español, mayor de veintidós años estar en posesión de los títulos de licenciado correspondientes y del certificado de aptitud pedagógica expedido por la Escuela de Formación del Profesorado de Grado Medio, o haber realizado las prácticas precisas.

El plazo de presentación de instancias será de treinta días, contados a partir de mañana.

FABIOLA Y BALDUINO, EN BOMBAY

BOMBAY, 5. (Efe).—El rey Balduino y la reina Fabiola recorrieron ayer el centro de investigación nuclear de Ebla, en el curso de una visita de dos días.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

bablemente, Moscú tenga ahora todo interés en conservar todas sus armas ultramodernas para poder hacer frente a un conflicto eventual con China.

3.—Que las negociaciones ruso-norteamericanas en curso sobre un área amplísima de intereses comunes se desarrollan en un clima lo suficientemente propicio como para que Moscú no desee comprometerse con políticas de aventura en el Medio Oriente o cualquier otro sector.

Queda el hecho de que el problema israeli-árabe está actualmente planteado en términos particularmente onerosos como consecuencia de la decisión tomada hace unos meses por El Cairo e inmediatamente correspondida por Israel de descatar la directiva del Consejo de Seguridad de respetar el alto el fuego. La "guerra de desgastes" que la RAU quiso imponer a Israel se ha vuelto contra ella con gravísimas consecuencias. En ambientes de la ONU se aventura que la única manera de poner término a esta situación en espera de que algún día se encuentre eventualmente una solución definitiva, sería volver a dirigir un llamamiento a ambas partes para que respeten una vez más el alto el fuego. Se aventura que si por obvias razones ninguna de las cuatro potencias, hoy ocupadas del asunto, puede tomar semejante iniciativa, el llamamiento podría ser útilmente dirigido por uno de los países no miembros permanentes del Consejo de Seguridad, contribuyendo así al afianzamiento de la paz en tal neurálgico sector de la tierra.

NIXON SOLICITA UN EMBARGO CONJUNTO DE ARMAS

WASHINGTON, 5. (Efe-Reuters). El Presidente Nixon ha solicitado un embargo conjunto de armas sobre el Oriente Medio en réplica a la guerra soviética acerca de los ataques aéreos israelíes sobre territorio árabe, según informaron fuentes anónimas.

Los detalles sobre la réplica de Nixon se facilitaron anoche, pero las mismas fuentes aseguran que se rechazaron las acusaciones de que la política de ayuda a Israel haya contribuido a incrementar la tensión en Oriente Medio.

La réplica norteamericana es respuesta a una nota en la que el primer ministro soviético acusaba a los Estados Unidos de hacer posible el incremento de los ataques aéreos israelíes contra Egipto, Jordania y Siria.

EL CARDENAL SUEÑENS HABLARA CON LOS OBISPOS EPISCOPALIANOS DE EE. UU.

NUEVA YORK. (PYRESA).—Los obispos episcopalianos de Estados Unidos han invitado al primado católico de Bélgica, cardinal Suenens, para dictar una serie de conferencias en un seminario de confesión episcopaliana. Los temas que abordará el cardinal Suenens se refieren a la Iglesia en relación con el mundo y su misión en él. También hablará sobre la unidad de la Iglesia.

El cardinal Suenens será el primer obispo católico que dirija su palabra a una asamblea de obispos episcopalianos.

DESCUIDAR LA BOCA ES ABRIRLE LAS PUERTAS A LA ENFERMEDAD

LABOLS

MADRID

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER

La tónica dominante han sido las realizaciones de beneficios de los sectores eléctrico y bancario.

Table with columns: CUPONES, BOLSA DE BILBAO, ACCIONES, ELECTRICAS, and VARIAS. Lists various financial instruments and their prices.

Table with columns: VARIAS. Lists various stocks and their prices.

GARCIA DEL RAMAL RECIBIO AL COMITÉ DE TRABAJADORES DE LEÓN

Le expuso los problemas y aspiraciones laborales de la provincia de León.

MADRID. (PYRESA).—A través de un diálogo franco, que se prolongó más de hora y media, el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García del Ramal, ha tenido noticia exacta de los problemas social y sindical que tiene planteada la provincia de León.

PROBLEMAS Y ASPIRACIONES

El presidente del Consejo de Trabajadores leoneses hizo una detallada exposición de los problemas y aspiraciones que preocupan al mundo laboral de la provincia, entre las que destacan la necesidad de que la enseñanza llegue a todas las clases sociales y en todos los niveles; que se consiga una más justa distribución de la riqueza, haciendo realidad el punto undécimo del Fuero del Trabajo; sostener una situación de pleno empleo y de estabilidad en la ocupación; que se vigile el planteamiento de los expedientes de crisis, para evitar su proliferación y cortar la injusticia que muchos de ellos llevan aparejadas, y que se refuerce la unidad, representatividad y autonomía del sindicalismo.

En cuanto a la situación económica, señaló que al haber descendido la provincia en la clasificación de renta "per capita" sería muy conveniente que se la declarase zona de preferente localización industrial.

En el plano sindical, señaló la necesidad de una nueva Csa Sindical y de un parque sindical deportivo, así como viviendas sociales y mejorar las instalaciones de la Escuela de Formación Profesional de Ponferrada. Concluyó reiterando el ofrecimiento del Consejo para colaborar en la consecución de estos importantes logros y la lealtad de todos al Ministro en la lucha por una Patria mejor y más justa.

PALABRAS DEL MINISTRO

El ministro señor García del Ramal fue contestando a todas las cuestiones que se habían planteado. Aludiendo concretamente a los expedientes de crisis, afirmó la necesidad de ser muy exigentes a la hora de su planteamiento, agotando antes todos los remedios y posibles soluciones para conjurar la situación, intentando, en último extremo, salvar la propiedad con el sacrificio de todos y garantizando al trabajador el amparo necesario. Añadió el Ministro que uno de los problemas que más preocupan al Gobierno y a él, como representante en el seno de la Organización Sindical, es el de los trabajadores en edad madura. "Personalmente, creo —dijo— que muchos empresarios se equivocan y que debían aprovechar mejor su indudable experiencia para ocupar determinados puestos."

Recogió después el señor García del Ramal las peticiones que en el orden sindical le habían sido planteadas y que prometió estudiar con el mayor interés, especialmente la referida a la construcción de un Parque Sindical Deportivo, así como las de viviendas y formación profesional.

Concluyó el Ministro reafirmando

Una solución electrónica

(Viene de la página anterior)

Los ingenieros se acercaron a León como informe que la enseñanza Media había agotado. No servían más. El esfuerzo la había agotado. Pudo aguantar hasta que la respuesta, y una vez en papel en León, quedó en el aire. Se descifro esta y se anunció al Presidente, que con él, de pie frente al micrófono, respondió. Ha quedado claro por el esfuerzo pero una obligación encomendada. La respuesta: "¿Queréis saber la solución a todos los problemas? He aquí la respuesta. AMAOS LOS A LOS OTROS."

Si amigos, esa fue la respuesta. Aquella máquina perfecta de los hombres inteligentes y científicamente de los hombres más poderosos, había dado con una parábola de la vida. Poder anunciar una de las cosas de Jesús en su paso por la tierra tuvo que recorrer todo el camino de la humanidad para llegar a la conclusión de que la única respuesta adecuada, era: "Amaos los unos a los otros."

SUCESOS

Dos heridos gravemente en accidente de camión

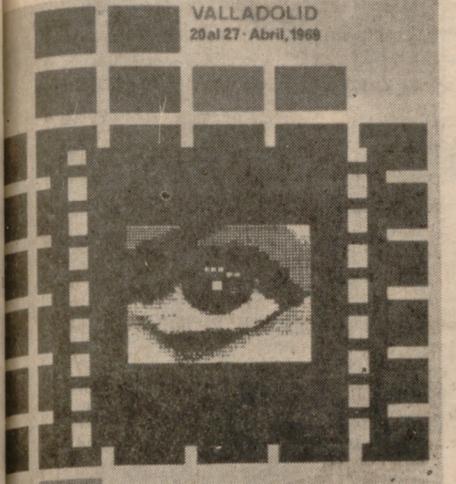
Anoche, a las 21.15, en el número 244.700 de la carretera nacional 601, Valladolid-León, un camión municipal de Medina del Campo, el turismo LE 36.421, conducido por Andrés Fernández Pardo, colisionó gravemente contra el camión, conducido por Manuel Sordo, vecino de Carballedo (León).

A consecuencia del accidente resultó herido gravemente el conductor del turismo y los pasajeros del mismo, José García Pérez, de sesenta y tres años, menos grave, José Antonio Sabadell Vidal de sesenta y tres años, domiciliado en la calle de Mesas y tres heridos graves, uno de ellos, un niño de tres años, en el momento de la colisión. Los heridos fueron trasladados a la Residencia Provincial de Medicina y Cirugía. En el accidente falleció el conductor del turismo, señor D. Sordo, y resultó herido un niño de tres años.

Fragmentos of text from the right edge of the page, including "LIBERTAD - 5-II-69" and "SGCB2021".

# Semana de Cine Religioso y de Valores Humanos: del 19 al 26 de abril

## han aparecido los reglamentos de la XV edición



VALLADOLID  
20 al 27 - Abril, 1969

XIV semana internacional de cine RELIGIOSO Y DE VALORES HUMANOS

La Semana constará de dos secciones: Concurso de películas y Sección Informativa y Cultural.

### PELICULAS A CONCURSO

Las películas que se sean presentadas a concurso deberán haber sido realizadas después del primero de enero de 1968 y solamente en casos excepcionales la Comisión Permanente de la Semana podrá admitir películas más antiguas siempre que no hayan sido exhibidas en España.

Los films deberán ser presentados en versión original, con subtítulos en español, y únicamente en casos de excepción se podrán admitir subtítulos en otro idioma.

Dado el carácter especializado del Certamen, pueden presentarse en él películas que hayan sido premiadas en Festivales, ya que el apartado que prohíbe la presentación de filmes que acudieron a otros certámenes es normativo y no preceptivo.

### CONSEJO SINDICAL PROVINCIAL

#### Reunión de la Comisión Ejecutiva

El pasado día 15 de marzo, se reunió la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical Provincial, presidida por el señor Juan del Reguero, delegado provincial.

Se dio cuenta de la realización de varios cursillos para cooperativistas en la capital y otros puntos de la provincia y del II Concurso de Formación Profesional para alumnos de las instituciones sindicales.

Se informó de la reunión celebrada con los almacenistas, tras de la cual se gestionó la publicación de una nota aclaratoria sobre la venta de determinados productos por los detallistas.

Finalmente, se acordó felicitar al alcalde, don Martín Santos Romero, por la concesión de la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco.

### CAJA RURAL PROVINCIAL

#### Ciclo de conferencias sobre temas del campo

LA CAJA RURAL PROVINCIAL, siguiendo su línea de servicio a los intereses del campo y a la promoción de sus hombres en todos los órdenes, ha organizado un CICLO DE CONFERENCIAS sobre temas del CAMPO.

Las mismas correrán a cargo de los jefes de los distintos organismos dependientes del MINISTERIO DE AGRICULTURA y versarán sobre temas específicos de cada organismo.

La tercera conferencia será pronunciada por el ilustrísimo señor don José María Escudero del Corral, Ingeniero Jefe del Distrito Forestal, mañana, viernes, a las OCHO de la noche, en el Salón de Actos de esta CAJA RURAL, Claudio Moyano, 26, y continuarán semanalmente todos los viernes, a la misma y local.

LA JUNTA RECTORA DE LA CAJA RURAL se complace en invitar a todos sus clientes, agricultores y ganaderos en general, en la seguridad de que cada la categoría de los conferenciantes, no dejarán de asistir al citado ciclo de conferencias.

Cada nación podrá presentar una película de largometraje y otra de cortometraje y podrá proponer la inscripción de otra película de especial interés. El número de filmes admitidos a concurso no podrá ser superior a diez, tan en largometraje como en cortos, y cada día no podrán ser programadas más de dos películas a concurso.

### LOS PREMIOS

El Jurado, que estará compuesto por nueve miembros, otorgará los siguientes premios:

"Labor de Oro", al mejor largometraje y al mejor cortometraje de valores religiosos.

"Espiga de Oro", al mejor largometraje y al mejor cortometraje de valores humanos.

Premio "Ciudad de Valladolid", a la película argumental que destaque por su contribución al progreso espiritual del individuo y de la sociedad.

Premio "San Gregorio" a la película documental que destaque por su contribución al conocimiento y comprensión de los hombres.

Premio "Carabela", del Instituto de Cultura Hispánica, a la película de más calidad humana entre las presentadas por países del mundo hispanico. Este premio le otorga un jurado especial formado por cinco miembros que serán designados por la Dirección del Instituto de Cultura Hispánica.

### SECCION INFORMATIVA Y CULTURAL

La Sección Informativa y Cultural se destina a la presentación de películas que, dentro de las características de la Semana, contribuyan al conocimiento de la historia del Cine y de aquellas que ofrezcan un panorama significativo de la producción mundial, desde el 1.º de enero de 1967 a la fecha de celebración de la Semana.

Dentro de esta Sección podrán celebrarse ciclos retrospectivos de dedicados a un autor, escuela o género o estudios monográficos de un tema elegido por la Comisión Permanente.

Queda únicamente esperar. A partir de este momento, la Comisión Permanente del Certamen comenzará a enviar periódicos boletines de los que podremos extraer la información necesaria para mantener la atención hacia esta Semana vallisoletana que ha alcanzado categoría internacional.

### AYUDAS Y PRESTAMOS

Hay que destacar la labor que viene realizando el Patronato «4 de Marzo» en cuanto a ayudas a fondo perdido, anticipos y préstamos a numerosas familias de los diversos pueblos de la provincia.

La cantidad repartida entre los diversos beneficiarios ha sido de 2.789.495 pesetas.

### CENTROS DE CONVIVENCIA SOCIAL

Para nosotros, la vida local es fuente de energía nacional. Ahora que el Movimiento ha alcanzado etapas muy importantes y sobre todo está abierto ante nosotros un futuro inmediato de posibilidades de acción transformadora, es natural que una de las preocupaciones más íntimas sea la de impulsar el fortalecimiento, la dinámica, la flexibilidad de nuestra vida local, que es, base misma del ser español.

Se han concedido 365.000 pesetas para Centros de Convivencia en las siguientes poblaciones: Alaejos, Bolaños de Campos, Campaspero, Castromonte, Cigales, Cogeces del Monte, Geria, Iscar, Medina de Rioseco, Montemayor de Pillilla, Nava del Rey, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Valdestillas, Tordesillas, Nueva Villa de las Torres y Villaverde de Medina.

### SE NECESITAN SEÑORITAS

para Burgos, HOSTAL BOTTINES, 8.000 pesetas mensuales. Informes: Sábado, día 7, con el Sr. Botines, en el Bar TETE (Real de Burgos), de 5 a 8 de la tarde o llamando al teléfono 209667, de Burgos.

### EL VITI, EN SAN ISIDRO

Aunque no se ha facilitado la cartulera de las corridas de la Feria de San Isidro, se saben, parcialmente, algunas cosas. Por ejemplo, que 'El Viti' toreará tres tardes.

El apoderado del torero salmantino ha firmado un total de quince corridas con la empresa de la Plaza Monumental de Madrid, que, como es notorio, también tiene arrendados otros campos. Se sabe que 'El Viti' toreará, también, en Castellón y en Valencia.

### SARA, A PROVINCIAS

Parece que, una vez que terminen sus actuaciones en el madrileño Teatro de la Zarzuela, se presentará en un coliseo barcelonés.

## VII SEMANA DE LOS ENAMORADOS EN LA «VOZ DE VALLADOLID»

Por séptima vez, la emisora "La Voz de Valladolid" organiza, cercana ya a la festividad de San Valentín, su Semana de los Enamorados, pensada, sobre todo, para los novios y novias que tengan sus enamorados lejos de nuestra ciudad.

Además de las audiciones especiales dedicadas al amor en sus diversos aspectos, la emisora convoca el Gran Sorteo del Día de San Valentín, sorteo en el que tomarán parte cuantos novios y novias escriban a la emisora, indicando su nombre, apellidos y dirección, así como los de la novia o novio que vivan lejos y que deseen como es natural, pasar juntos el día del Patrono de los enamorados.

Esté donde esté la novia o el novio de la carta agradada, "La Voz de Valladolid" le invitará a venir ese día y serán durante veinticuatro horas huéspedes de excepción de la emisora y de todos los establecimientos comerciales que se unen a esta Semana.

Ya está pues preparado el escenario para recibir a la séptima pareja "Novios San Valentín" que vivirán, como los parejas anteriores, un día 14 de febrero realmente inolvidable.

Y también como en años anteriores, la gran cadena R.I.E.M. que hizo suya la feliz iniciativa de "La Voz de Valladolid" ha montado, a lo largo y a lo ancho de toda España, la nueva Semana dedicada a todos los enamorados.

## Audiencia PUBLICA

### UN LOCAL DE NEGOCIO

#### Requisitos para la elevación de renta

"¿Les affaires? C'est bien simple, c'est l'argent des autres."—(A. DUMAS, hijo)

La sentencia del Juzgado de Primera Instancia sentó los siguientes pronunciamientos, aceptando en parte la demanda:

1.º Que el demandado, don José, es arrendatario del local de negocio que se describe, con anterioridad al 17-7-1936 y por la renta de 37,50 pesetas mensuales. (Se trata de una casa sita en un pueblo de esta provincia.)

2.º Que dicho señor adeuda en concepto de rentas vencidas y no pagadas la suma de 8.736 pesetas, que deberá abonar a la demandante.

3.º Que don José viene obligado a pagar en lo sucesivo la renta mensual de 325,08 pesetas y a partir del 1-4-69, sin perjuicio de los aumentos posteriores que puedan autorizarse.

4.º Que cada parte debe abonar las costas causadas a su instancia, y las comunes, por mitad.

Ambas partes litigantes interpusieron recurso de apelación. La Sala de lo Civil ha revocado parcialmente la sentencia del inferior, manteniendo los pronunciamientos 1.º y 4.º, dejando sin efecto los restantes, y absolviendo de las correlativas pretensiones de la demanda a don José y sin hacer expresa condena en las costas del recurso.

DOCTRINA: Para que el arrendador tenga derecho a los incrementos legales es requisito previo inexcusable la notificación por escrito al arrendatario de la cantidad que debe pagar como aumento y la causa de ello, cobrando eficacia el derecho a partir de la notificación, sin afectar nunca a las rentas atrasadas a ella. En el caso de "autos" se hicieron dos notificaciones: una por carta y otra por acto de conciliación, ninguna de las cuales reúne las condiciones legales:

a) La fecha por carta, al no probarse el contenido de ésta, que carece de constancia de la expresión de cantidad y causa, como es preceptivo, según se ha dicho, para que el arrendatario pueda comprobar la justicia de la elevación (sentencia de 20-2-51).

b) La notificación hecha en conciliación, y en el rechazada, no puede ser operante porque la elevación no es legítima, ya que pretenda tener efecto retroactivo, además

de ser excesivo el incremento pretendido (de 338,97 pesetas sobre la renta pactada de 37,50 pesetas). Ello aparte de la disparidad entre lo notificado y lo reclamado, pues no es lícito proponer una elevación excesiva y al ejercitar la acción pedir otra cantidad (sentencia de 21-4-1953), aunque ésta sea justa, lo que no ocurre en este caso, donde se impone la desestimación de la demanda, sin perjuicio del derecho del arrendador a la elevación que pueda de nuevo pretenderse con base en el cumplimiento de las exigencias legales, que sólo rigurosamente observadas producen las vinculaciones necesarias y hacen surgir los derechos que, en favor de uno y otro contratante, establecen (sentencia de 22-2-1956).

No se aprecia temeridad en ninguno de los recurrentes a efectos de las costas del recurso.

Y bajo la ponencia del magistrado don Policarpo Cuevas Trilla.

FERNANDO APARICIO

### NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL CIRCULO DE RECREO

Presidente, don Eduardo López Pérez; vicepresidente don Eduardo Casado Puchol; secretario, don Adolfo Nieto García; vicesecretario, don Abilio Vázquez Aguado; tesorero, don Martín Reinoso Rodríguez; vicesorero, don Gonzalo de la Torre de Podro; contador, don José Luis Virumbrales García; vicecontador, don José Luis Pérez Pelón; bibliotecario, don José Bocos Peña; y vicebibliotecario, don Enrique Torrego Vaca.

### ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

VIERNES, DIA 8 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 8 a las 8.30 horas, aproximadamente.—Centros de transformación: Fianzaauto, Uña, Muralla, La Casera, Ballestas y Seminarios.

## CRONICA DE MADRID

### Crisis del cine español

#### Tres tardes toreará «El Viti» en la capital

MADRID. (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa.) — Mal momento el que atraviesa el cine español. El diagnóstico es alarmante, y se solicitan medidas de auxilio por aquellos que están interesados en el desarrollo de esta industria.

Varios productores ya anticipan que, en las actuales condiciones, no seguirán haciendo películas. Reclaman atenciones por parte del Estado que van desde la protección económica a la liberalización de la censura.

En el fondo del problema hay una tangible realidad: las recaudaciones en taquilla cada vez son más precarias. El público se resiste a ir a las salas de proyección. Encuentran otros alicientes; desde el "seiscientos" a la televisión. Si he de ver malas películas —razón— al menos, en casa, no me cuesta una peseta, no he de salir a la calle y puedo desenchufar el receptor cuando me parezca.

"EL VITI", EN SAN ISIDRO

Aunque no se ha facilitado la cartulera de las corridas de la Feria de San Isidro, se saben, parcialmente, algunas cosas. Por ejemplo, que 'El Viti' toreará tres tardes.

El apoderado del torero salmantino ha firmado un total de quince corridas con la empresa de la Plaza Monumental de Madrid, que, como es notorio, también tiene arrendados otros campos. Se sabe que 'El Viti' toreará, también, en Castellón y en Valencia.

SARA, A PROVINCIAS

Parece que, una vez que terminen sus actuaciones en el madrileño Teatro de la Zarzuela, se presentará en un coliseo barcelonés.

### PASO INFERIOR

Un numeroso grupo de curules contempla el gratuito espectáculo, en plena Avenida del Generalísimo: se ha iniciado la tercera fase en la construcción del paso inferior en dicha importante arteria.

Gracias a esto, será posible el giro de los vehículos a la izquierda. En un principio se iban a derribar ciento cuarenta acacias. Pero, finalmente, ha sido posible llevar a cabo la obra suprimiendo sólo noventa.

### LA PEQUEÑA HISTORIA

Con ocasión de cumplirse el centenario del general Primo de Rivera, el veterano periodista don Mariano Daranas, que conoció íntimamente al dictador, cuenta en el diario "Ya" la siguiente anécdota:

"En pleno funcionamiento de la Asamblea Nacional que presidía el señor Yanguas Messía, antes ministro de Estado, y que con José María Pemán quié sean los dos españoles que más recuerdos tengan y mejor puedan enjuiciar la personalidad de Primo de Rivera antes de su postrera y agónica etapa de París, cierto sábado el subdirector de "El Debate" y después diputado por la C.E.D.A., don José Medina Togores (dos de cuyas hermanas estaban casadas con dos Benjumea, hermanos del Conde de Guadalhorce, ministro de Fomento) me dio la siguiente información confidencial: 'Formalizadas las relaciones entre el dictador y Nini Castellanos y convenida la boda, Primo de Rivera ha resuelto dejar la Jefatura del Gobierno y pasar una larga temporada en el extranjero como embajador de España en París, dejando en su puesto al Conde de Guadalhorce.' Naturalmente, no revelé a nadie esta sensacional

roticia. Pasaron el domingo y el lunes, y llegado el martes —día en que funcionaba la Asamblea Nacional— sonar los timbres en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo. Era costumbre que los asambleístas, al menos algunos de ellos, al entrar en el hemicycle desfilasen ante el banco azul y dieran sucesivamente la mano al Presidente y a los ministros; pero, con gran estupefacción mía, noticiosos sin duda por indiscreciones inevitables, no pocos se fueron primero a saludar al Conde de Guadalhorce, presunto sucesor del dictador, para estrecharle la mano antes que al General. El caso es que, a poco de esto, y habiendo cometido Nini Castellanos una indiscreción verbal de poca trascendencia, se especuló bastante con las palabras de aquella señorita y se les dio un alcance que no tenían. El dictador aprovechó la ocasión para publicar una nota oficiosa en los periódicos —y he aquí una prueba más de su constante y hasta de su temerario contacto con la opinión pública— en la que anunciaba a los españoles que desistía de casarse."

### PUNTO Y APARTE

Por lo menos hasta la segunda quincena de febrero no se celebrarán festejos en la Plaza de Alcalá de Henares, que debía ser la adelantada en esta clase de espectáculos.

"Los Tarantos" van a reeditar una gira artística por la Unión Soviética.

Terminadas las obras de la línea del "Metro" Callao-Ventas, que se iba a inaugurar en marzo, es muy posible que se ponga en servicio en este mismo mes de febrero.

# EL SANTO DEL DIA

SANTA AGUEDA, VIRGEN Y MARTIR (1.251)

Siendo emperador Decio y presidente de Sicilia Quinciano, vivía en Catania una doncella cristiana, llamada Agueda, natural de Palermo, la cual era noble, rica, hermosa y honesta. Manzó Quinciano presentarla delante de sí y, prendado de su belleza, quiso que se le rindiera. Para ello, olvidando su oficio de juez, la entregó a una mala mujer para pervertirla, mas fracasó redondamente en su inhumano intento. Enojóse el juez y mandó que la diesen tormento. Después de algunos halagos y vanas tentativas ordenó que le retorquesen un pecho, se le cortasen y se encerrasen después en la cárcel para que allí, sin comer ni beber, se consumiese de dolor; pero en aquella necesidad la visitó el apóstol San Pedro, el cual la consoló y restituyó el pecho cortado. Con el resplandor de aquel milagro celestial huyeron guardias y preses, y ella fue traída al tribunal de Quinciano, el cual se espantó de verla tan sana y entera, y como maga, la mandó poner sobre brasas de fuego. Volvió por ella el Cielo enviando un terremoto en el cual precieron dos amigos del Presidente, y entonces la Santa, que se veía sola en la cárcel, entregó su alma purísima al Señor, dándole gracias por tantas victorias. Poco después recibió su castigo el feroz Quinciano, porque, edicto de las muchas riquezas que poseía la santa virgen partió muy acompañada de gentes a Palermo para apoderarse de ellas. Al pasar un río un caballo le mordió en la cara y otro a cecoles le echó en el agua, donde murió asfiado. Y buscado su cuerpo, nunca se pudo hallar para que se entendasen los justos juicios de Dios, y cómo, al cabo castiga la deshonestedad, crueldad y codicia de los que persiguen a sus santos.

**SANTORAL DE HOY**  
Santos Agueda, virgen; Pablo, Juan y Diego, S. I.; Pedro Bautista, Martín de la Ascension, O. F. M.; Isidoro, mártir; Avito, Ingenuino, Albino, obispos.

Misa: De Santa Agueda. Memoria: a. III clase.

**SANTORAL DE MAÑANA**  
Santos Pablo Miki y los Mártires japoneses; Tito, obispo; Rorotea, virgen; Saturnino, Teofilo, Revocata, Antoniana, mártires; Guarino, cardenal; Amador, Silvano, Vedasto (Gastón), obispos.

Misa: De Perla o de San Tico o de San Pablo Miki y compañeros.

# EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 5 de febrero de 1970. Van transcurridos 35 días del presente año y faltan 330 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 7 horas y 21 minutos y se pondrá a las 5 horas y 37 minutos. La Luna, a las 7 horas y 0 minutos y 4 horas y 39 minutos, respectivamente. Seguimos en fase lunar de cuarto menguante.

**CADA DIA SU REFRAN**  
"Cada uno quiere llevar el agua a su molino y dejar seco el de su vecino." Porque el egoísmo suele regir todos los actos de los hombres.

# RADIO Y TELEVISION

**LA VOZ DE VALLADOLID**  
TARDE-NOCHE.—19:00: Musical, siete tarde. 19:30: "El Ballanato", 19:45: Selección de tangos. 20:00: La noticia al momento. 20:05: Club Juvenil. 21:00: Quiniela Arpon. 21:15: "Stop, pare y escuche". 21:30: Un libro nuevo. 21:55: Segundo noticiero. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:30: Último minuto deportivo. 22:45: Sociedad y cultura. 23:00: Conjuntos españoles. 23:45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24:00: Hombres en ruta. 1:00: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO VALLADOLID**  
TARDE-NOCHE.—19:30: Discos dedicados y del oyente. 20:00: El show de Clavel. 20:30: La discoteca. 21:00: Notas notables. 22:00: Las noticias de Radio Nacional. 22:15: Plaza Mayor. 22:30: Voces y canciones. 22:45: "Ustedes son formidables". 24:00: Voces de oro. 1:00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1:15: Lectura de programas y cierre de la estación.

**TELEVISION ESPAÑOLA**  
PARA HOY  
TARDE  
6:40: Carta de ajuste.  
6:55: Apertura y presentación.  
7:00: Baloncesto. Copa de Europa. Encuentro Real Madrid-Racing de Mánchester. En directo.  
8:30: Avances.  
8:30: Misterios al descubierto.

**NOCHE**  
8:55: Esta noche...  
9:00: Novela: "Herman Coene"  
9:30: Telediario.  
10:00: España siglo XX.  
10:30: Estudio 1: "Esta noche tampoco". De José López Rubio.  
12:00: Veinticuatro horas.  
00:15: Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**  
MATINAL  
9:45: Carta de ajuste.  
10:00: Apertura y presentación.  
10:20: Televisión Escolar.  
11:00: Cierre.

**SOBREMESA**  
1:45: Carta de ajuste.  
2:00: Apertura y presentación.  
2:02: Panorama de actualidad.  
2:30: Noticias a las tres.  
3:25: Avances.  
3:30: La casa de los Martínez.  
4:00: "Mis adorables sobrinas".  
4:30: Nivel de vida.  
5:10: España al día.  
5:25: Cierre.

**TARDE**  
6:45: Carta de ajuste.  
7:00: Apertura y presentación.  
7:02: "Don Gato".  
7:55: Telediario.  
7:55: Despedida infantil.  
7:55: Presentación tarde.  
8:00: Puesta a punto.  
8:30: Por tierra, mar y aire.

**NOCHE**  
8:55: Esta noche...  
9:00: Novela: "Herman Coene"  
9:30: Telediario.  
9:45: Avances.  
10:00: Programa de actualidad.  
10:30: "Las diez de últimas".  
11:00: Investigación en marcha.  
12:00: Veinticuatro horas.  
00:15: Despedida y cierre.

**RADIO POPULAR DE VALLADOLID**  
TARDE-NOCHE.—20:00: 33 Boom Mundo Joven. 21:05: Panorama semanal. 21:25: Intermedio. 21:30: Santo Rosario. 21:45: "Mundo fraternal", audición para los enfermos, dirigida por el padre Julio Andrés. 21:50: Minutos clásicos. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:25: En voz alta. 22:30: Feria de canciones. 22:45: Show. 22:50: Concierto: Conciertos para órgano en la mayor en sol menor y en si bemol mayor, de Georg Friedrich Handel. 00:25: Palabra de Dios. 00:30: Cierre de la estación.

**ESPECTACULOS**  
AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Yo soy la revolución".  
CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Relaciones casi públicas". Estreno.  
CAPITOL.—Desde las 4,30, "El halcón y la presa" (3) y "Penelope" (3).  
CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Operación Snafu".  
CERVANTES.—Desde las 4,30, "Adiós, Texas" y "Adiós, cordera".  
COCA.—A las 4,15, 7,30 y 10,45, "Quo Vadis".  
DELICIAS.—Desde las 4, "Una cuestión de honor" (3 R.) y "Casino Royal" (3 R.)  
EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "Ajuste de cuentas" y "La casa de las muñecas".  
GOYA.—Desde las 4,30, "Saqueo en la ciudad" (3) y "Leyenda de un valiente" (3).  
LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45, "Como gané la guerra" (3).  
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "007 al servicio secreto de Su Majestad" (3).  
REX.—Desde las 4,30, "El candoroso picapleitos" (3 R.) y "Atrapado" (3).  
ROY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Turistas y bribones" (3 R.)  
ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45, "Larga jornada hacia la noche" (3 R.)

**FARMACIAS NO HACEN GUARDIA**  
Regalado, 10; Plaza Mayor, 2; Paseo de Zorrilla, 7; Labradores, 55; Plaza de San Pablo, s/n, y Fuente el Sol, 60.

**UHF**  
PARA HOY  
7:45: Carta de ajuste.  
8:30: Presentación y avances.  
8:32: Dibujos animados.  
8:45: "Mi marciono favorito".  
9:15: Viaje sin pasaporte.  
9:45: Imágenes y melodías.  
10:15: Noticia 2.  
10:30: Avances.  
10:35: Tiempo para creer.  
10:45: "Audiencia es el juego".  
12:00: Cierre.

PARA MAÑANA  
7:45: Carta de ajuste.  
8:30: Presentación y avances.  
8:32: Siete días.  
9:00: A vista de pájaro.  
9:45: Música en la intimidad.  
10:15: Noticia 2.  
10:30: Avances.  
10:32: Cuestión urgente.  
11:00: Hora 11: "Las alas de la paloma".  
12:00: Cierre.

# CULTOS

**EXPOSICION DEL SANTISIMO**  
Santiago.—A las 6,30 de la tarde a las 7,30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.  
Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde.  
San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho misa.  
**PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS**  
Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.  
**PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Todos los días, santa misa a las nueve. Los viernes se traslada a los cultos vespertinos. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria de especial aplicación.  
Hoy, rogativa especial por el Papa, las misiones y la paz.  
Mañana, solemne Via Crucis y santa misa de cofradía.  
El sábado, sabatina a la Santísima Virgen por los enfermos y agonizantes.  
El domingo, misa a las nueve, y de cofradía a las doce. Por la tarde, acto de reparación universal con exposición de S. D. M.  
**RR. SALESAS**  
Mañana, primer viernes de mes, se celebrarán los siguientes cultos en la iglesia de las RR. Salesas: A las once de la mañana se expondrá a S. D. M. A las seis de la tarde, misa con homilía por don Martín Gil, director de la Guardia de Honor; estación, rosario, preces y bendición.

# EXAMENES DE CONDUCIR

**CONVOCATORIA DE EXAMEN PARA EL DIA 12**  
Primera convocatoria  
1. De Benito Polo, Pedro, A-2 y B; 2. López Rochas, Julio, A-2 y B; 3. Martín de la Cruz, Andrés, A-2 y B; 4. Sánchez Erce, Miguel Ángel, A-2 y B; 5. De la Torre Muñoz, Carlos, A-2 y B; 6. Alfaraz Martín, Francisco, B; 7. Asenjo Martín, Amador, B; 8. Bastardo Cabezudo, Patricio, B; 9. Bolzoni Valles, Nazario José, B; 10. Calderón Román, Arsenio, B; 11. Carlon Sánchez, José Luis, B.  
12. Cela Maniega, Jesús, B; 13. Cermeño González Cretense, Emiliano, B; 14. Cuadrillero González, Eugenio, B; 15. Díez Pascual, Eusebio, B; 16. Escribano Martín, Pedro, B; 17. Estal Santamaría, José Jesús, B; 18. Franco Collantes, Virgilio, B; 19. Fuente Pérez, Antonio, B; 20. De la Fuente Pérez, Saturnino, B; 21. García Lanero, Sain, B; 22. González Rodríguez, Teodoro, B.  
23. Gutiérrez Valiente, Serafin, B; 24. Hermansanz Martín, Cayetano, B; 25. Hernando Hernando, Emiliano, B; 26. Herreras Ramos, Gregorio, B; 27. Labajos Sánchez, Ángel, B; 28. Lebrato Grajal, Aniano, B; 29. López Rodríguez, Rafael, B; 30. Magaña Rodríguez, Carlos, B; 31. Martín Gutiérrez, Ignacio, B; 32. Miguel Zamora, Ángel, B; 33. Minguela Gómez, Ángel, B.  
34. Niño Lerma, Eutiquio, B; 35. Pachón Garzo, Santiago, B; 36. Pardo Pérez, Ausencio, B; 37. Pastor Casado, Pedro, B; 38. Pastor Pastor, Antonio, B; 39. Del Pozo Martínez, Mauro, B; 40. Revilla Ruano, Enrique, B; 41. Ruiz Barquin, Jesús María, B; 42. Ruiz Blanco, Ángel, B; 43. Sanz Mangas, Eugenio, B; 44. Zarzuela Arranz, Marcelina Encarnación.  
Caso de no aprobar quedan citados en segunda convocatoria el día 19, y en tercera, el día 26.

# Nuevas iniciativas de la Juventud Josefina

Como nuevas actividades han sido creadas un equipo de ajedrez, dos equipos de baloncesto, uno femenino y otro masculino; se han ampliado las actividades de tenis de mesa, se han ofrecido en los salones de la Asociación tres charlas deportivas, un recital poético-musical, además del homenaje al periodista don Miguel Montalvo. Se ha fundado ya el equipo de fútbol de la Juventud Josefina, se ha promovido la creación de unos premios provinciales para la Juventud, premiando así los jóvenes valores de nuestra ciudad. Estos premios serán otorgados a las especialidades artísticas, deportivas, musicales, poéticas, teatrales, etc. Se ha ofrecido también una sesión cinematográfica y se cuenta ya con un grupo de teatro, que poco a poco se irá perfeccionando y reforzando. Igualmente se han venido celebrando numerosos torneos de tenis de mesa, ajedrez, damas, etc., y se tiene en estudio la fundación del primer club de Cicloturismo en Valladolid, en colaboración con la Federación de Ciclismo.

# Teatro Valladolid

El sábado, a las 7,45 y 11, y el domingo, a las 7,45, en el Teatro Valladolid, tendrá lugar la actuación de la gran Compañía de Teatro de Maite Toleda y Roberto Samsó, con el estreno de la obra de Alfonso Paso, "Desde Isabel con amor", que ha obtenido un clamoroso éxito en los escenarios de Bilbao, Zaragoza, Cádiz, Sevilla, San Sebastián y otras capitales.

# Symposium de Química Médico-Farmacéutica

La Asociación Nacional de Químicos de España (ANQUE) ha emprendido la organización de un nuevo Symposium, tras la experiencia obtenida con las dos actividades de este tipo llevadas a cabo antes de ahora, teniendo como base la Cromatografía de Gases y la Protección y Corrosión de Materiales, que han significado dos buenas aportaciones científicas al país.

# CONTRIBUCION RUSTICA Y PECUARIA

Se recuerda a los contribuyentes por el concepto citada, que a partir del primero de enero todos aquellos cuyas bases imponibles superen los 400.000 pesetas pasan a tributar por el régimen de estimación directa, lo que lleva aparejadas las obligaciones contables que determinan las normas 31 a 33 de la Orden de 29 de diciembre de 1965, el número primero de la de 19 de noviembre último, que detalla los registros obligatorios que como mínimo han de llevarse, y la Instrucción de 11 de diciembre siguiente que dicta las normas para el uso de esos registros.

Esas obligaciones contables alcanzan también a aquellos contribuyentes que hayan renunciado al régimen de estimación objetiva.

Para cumplir el requisito de diligenciado de tales registros por esta Administración de Tributos, previsto en el número cuarto de la mencionada Orden de 19 de noviembre, hay establecido el plazo excepcional que terminará el 28 de febrero.

Lo cual se pone en conocimiento de los interesados para evitarles las sanciones en que pudieran incurrir.

# TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

# JEROGLIFICO

NOTA

06

**HORIZONTALES.**—1: Pronombre. Conjunción latina. 2: Nombre de letra. Estatilla rusa. Contracción. 3: Ataco. Artefacto para cazar conejos. 4: Pronombre. Horarios del reloj de sol. 5: El primero. Golpean la goma en el suelo. Matrícula de coche española. 6: Quiérete. 7: Al revés, letra griega. Cuevas. Nota musical. 8: Pasta formada con ajos y leche. Hermana. 9: Resguardo de un préstamo. Cerro rodeado de montañas. 10: Letra griega. Persona loca. Pronombre. 11: Conozco. Existe.

**VERTICALES.**—1: Tela que es muy usada en el campo. Fonéticamente, convulsional. 2: Fenómenos de la repetición del sonido. Cierta animal de granja. 3: Pronombre. Familiar y repetido, hermana. 4: Cierta flor. Cuerpos que producen cierta enfermedad. 5: Dícese de los curas que hacen de párrocos. Nota musical. 6: Fonéticamente, derribo. 7: Preposición. una columna. 8: Se dice de los que hacen una cosa. En plural, nombre de letra. 9: Cimiento. Conozco. 10: Al revés, tenga en cuenta. Pájaro tropical. 11: Piedra de peser. Ciertos juguetes circulares.

# MEDINA DE RIOSECO

# Cursillo de Formación Cooperativa

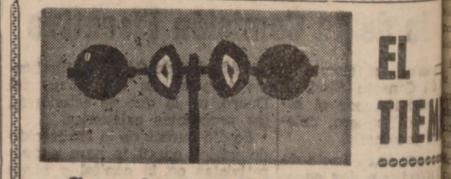
(De nuestra corresponsal, Pili Román Gutiérrez.)  
Los días 16 al 20 tendrá lugar un cursillo de Formación Cooperativa, organizado por la Obra Sindical "Cooperación" y la Delegación de la Escuela Sindical Provincial.  
Se celebrará en la sala de juntas de la Casa Sindical. El director es don Hernando Estrada del Reguero, delegado provincial de la Organización Sindical, y secretario, don Angel Allué Horna, vicesecreario provincial de Obras Sindicales. Las sesiones de apertura y clausura del mismo correrán a cargo de don Hernando Estrada del Reguero.  
Los temas serán: "Historia de la doctrina de cooperación", "La Organización Sindical y las cooperativas", "Ley y reglamento de cooperativas", "Organización de las cooperativas y órganos de gobierno", "Cooperativas: clases y fines", "Cooperativas industriales: clases y fines", "Cooperativas de consumo", "Cooperativas de vivienda. Vivendas de protección oficial", "Financiación de las cooperativas. Aportaciones de los socios y régimen contable" y "Régimen fiscal de las cooperativas".  
El profesorado estará integrado por don Benito Sanz de la Rica y Marco, secretario sindical; don Antonio Ferreiro Rodríguez, vicedelegado cooperativo; don Máximo Herrera Alvarez, vicesecreario provincial de Ordenación Económica; don Roberto Ruiz Jorquera, graduado social; don Pedro Plaza Escudero, perito mercantil, y don Manuel Lozano Hernández, jefe provincial de la Obra Sindical "Cooperación".

# Exámenes de febrero

Los exámenes de la convocatoria extraordinaria de febrero tendrán lugar en todas las Facultades de esta Universidad en los días 16 al 21, ambos inclusive, suspendiéndose las enseñanzas en los mencionados días.

# Grandes claros por el Centro

INFORMACION TECNICA  
Borrasca de 980 milibares en 63° Norte, 30° Este, con un mínimo de 1.045 milibares centrado en 43° Norte, 40° Oeste. Sistemas frontales a través Europa de Oeste a Este, actividad moderada y posterior penetración de aire frío en altura, los vientos son muy fuertes del suroeste al noroeste.  
SITUACION GENERAL  
Durante el día de ayer llovió moderadamente en Galicia y de forma débil en el Cantábrico y en puntos muy aislados del Duero y Centro. La nubosidad muy escasa en las zonas próximas al mar Mediterráneo y Canarias. En la noche pasada, las lluvias más copiosas correspondieron a Vascongadas y sur de Galicia. También llovió débilmente en el resto de la vertiente atlántica. El cielo ha estado, en general, poco nuboso en el resto de la Península.  
El área de lluvias se extendió debilitada a la zona del Ebro, Pirineos y Cataluña. El cielo continuará despejado en el extremo norte de la Península, donde persisten las precipitaciones débiles, con aperturas de grandes masas de aire frío y templado. En Extremadura, Andalucía y Centro. El mejor tiempo de esta tarde será en las zonas de la Península, correspondiendo a Vascongadas y ambos archipiélagos.



# EL TIEMPO

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy		Lluvia
MADRID	8	5	1,0
AVILA	6	1	0,5
BURGOS	8	1	3,0
LEON	8	2	1,0
PALENCIA	8	2	1,0
SALAMANCA	10	2	3,0
SEGOVIA	8	2	5,0
SORIA	7	-1	2,0
ZAMORA	10	4	1,0
VILLANUEVA	10	1	0,0
VALLADOLID	10	3	1,0

**TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)**  
El área de lluvias se extendió debilitada a la zona del Ebro, Pirineos y Cataluña. El cielo continuará despejado en el extremo norte de la Península, donde persisten las precipitaciones débiles, con aperturas de grandes masas de aire frío y templado. En Extremadura, Andalucía y Centro. El mejor tiempo de esta tarde será en las zonas de la Península, correspondiendo a Vascongadas y ambos archipiélagos.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

**ESTUDIANTE:**  
En caso de accidente escolar, la Mutualidad de Seguros de la Universidad de Valladolid, en colaboración con el seguro de accidentes de la Mutualidad de Seguros de la Universidad de Valladolid, amparará en la asistencia médico-farmacéutica, el internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas, hospitalizaciones económicas, informará en el Instituto de Previsión.

TESOROS DE ARTE JAPONESES EN ALEMANIA



COLONIA (DaD).—Bajo el título "Tesoros de Estado y de Templos del Japón" se pudo contemplar hace poco en Colonia una exposición, la que halló tanta mayor atención por haber pasado exactamente treinta años desde que se ofreció en Alemania una vista de conjunto de parecido carácter constructivo del desarrollo del arte en el Japón. La mayoría de las obras, cuya creación abarca cinco milenios, y expuestas en dicha ciudad, fue presentada por primera vez en Europa. Nuestra foto hace ver una escultura de madera del período de Kamakura (siglo XIII), la que representa al célebre general Yoritomo. Conocedores de arte alemanes consideran esta obra como particularidad por estar amalgamada en ella dos estilos importantes, o sean, el realismo (ta chezo) y el cubismo (el cuerpo), unidad ésta totalmente desconocida en las artes plásticas europeas.

UNA SOLUCION ELECTRONICA

Por LUIS AGUILÉ

La tensión mundial se agravaba día a día. Los periódicos de todo el mundo registraban las alternativas de una guerra fría que amenazaba convertirse en caliente en cualquier momento. Las partes eran intrínsecas en todos los aspectos. Se sabía que tarde o temprano se desmoronaría sin remedio en la guerra total; sólo el pavoroso poder destructivo de las armas creadas por el hombre frenaba los deseos de una y otra parte para borrar de la historia de la humanidad a su oponente. El mundo estaba cansado. Así como muchos años atrás se hablaba en las calles, hogares, oficinas, de la necesidad de impedir la guerra a toda costa hoy se tocaba el tema con indiferencia. Todos los pueblos del mundo habían perdido las esperanzas de preservar la paz. Los valores espirituales se batían en franca retirada del corazón y el ánimo de los hombres y germinalaba el deseo de acabar de una vez... O la paz definitiva y sin sobresaltos o la conflagración que hundiera a la humanidad sin reparos. Ese era el clima en aquellos días en que todos los gobiernos del mundo se dieron cita en el Palacio de las Naciones. Había que dirimir quién tenía la supremacía mundial: como caso podía verse a reyes, presidentes, todos los gobernantes del mundo. Ni edecanes ni enviados especiales con plenos poderes. Recorriendo la sala del Palacio se podía ver a reyes, presidentes, primeros ministros, dictadores, emperadores, en franco clima de nervios, esperando la inauguración de aquellos debates que decidirían el destino del mundo. Era el último intento, el último esfuerzo desesperado provocado por algunos gobernantes para

Con frecuencia encasillamos a una persona en un trabajo determinado, y no llegamos siquiera a pensar que pueda ser capaz de hacer otra cosa. Luis Aguilé, aparte de ser un cantante de anual impacto, siente una serie de preocupaciones culturales. Su vocación, algún día, y él mismo lo ha declarado a PYRESA, le llevará a la realización cinematográfica. De momento, Luis Aguilé, en sus ratos libres, llena cuartillas y cuartillas con su letra grande o con su perfecta mecanografía. Hace unos días ocupó una mesa en la Redacción de PYRESA, y entre periodistas profesionales, con el fondo monocorde de los teletipos, sobre una idea propia y unas notas previas, nos escribió un cuento. Este cuento:

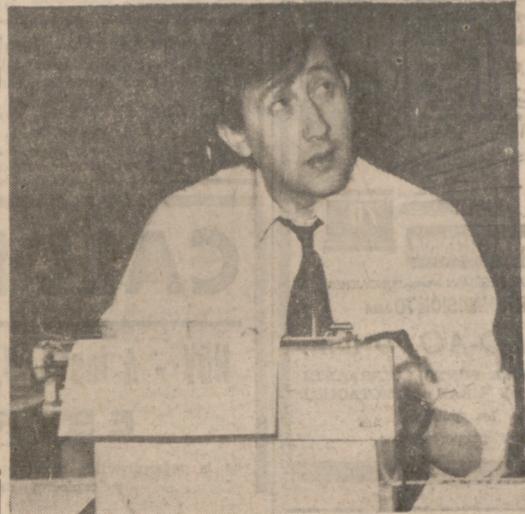
territorios, y la definición de algunos problemas por medio del derribo de sangre volvía al primer plano de los periódicos. Mientras tanto, aquellos hombres continuaban su labor, y los acontecimientos del mundo les preocupaban, pues veían que apenas les quedaba tiempo por delante para concretar ese monstruo científico mecánico.

tratar de frenar una vez más las promesas de avalancha de la destrucción. Era un día histórico dramático, decisivo. Con la puntualidad típica de los momentos en que algo difícil se trata se inauguró la sesión solemnemente y el Presidente de la Asamblea de las Naciones leyó un desesperado discurso de paz, repitiendo las palabras de siempre. Paz, humanidad, destinos, derechos, hombres, historia, futuro generaciones, hijos, naciones en pugna. Todas esas palabras que mezcladas en oraciones trataban infructuosamente de interesar, porque los gobernantes que estaban allí sabían que el verdadero "quid" estaba entre dos oponentes y que se hablara lo que se hablara, ellos cumplirían un plan decorativo, con miras a justificar ante las generaciones futuras (si es que surgía alguna) la presencia del mundo entero en aquellas decisiones. Luego del discurso, y sin un sólo aplauso que lo rubricara, comenzó a hablar un jefe de Gobierno sudamericano, que era el primero que figuraba en la lista de oradores. Se sucedieron otros discursos y surgieron opiniones, discusiones, se fueron a recluir viejas y recientes enemistades, y los hombres que se habían reunido para decidir la paz estaban al borde del escándalo y el bochorno, olvidando quizá momentáneamente las investiduras que representaban frente a los ojos del mundo que esperaba ansioso los resultados. Pasaron cuatro horas. Los más audaces comenzaron a dar muestras de cansancio, y los más avezados entreveían otro fracaso más que se agregaría a la larga lista por todos conocida. Pero entonces, en medio de aquel querearse entender en 56 idiomas diferentes dentro de un recinto, se escuchó la palabra serena de un hombre apacible y pensativo que tenía todo el aspecto de un lejano rey oriental.

de se equivocan, lo avisan y vuelven atrás para solucionar en seguridad el error. Pero no debemos temer, si los hombres que realizan esa empresa fueran los técnicos más avezados del universo. Así, entonces, obtendríamos una respuesta justa, pues esa máquina sería inflexible, porque habría juzgado los hechos y el poderío de todos sin recurrir a los sentimientos humanos, que son los que traicionan a veces las decisiones más nobles.

El anciano hizo una pausa. Sus ojos, entrecerrados para fijar la vista, recorrieron los semblantes de los que le rodeaban, y comprobó que sus palabras habían creado una mezcla de estupor y admiración.

más apartados se recibió la infundada noticia. Hasta en los lugares más apartados de aquella extraña propuesta, y mientras unos aplaudían la idea que podía poner fin a las dudas de la humanidad, otros la comentaban como el más descabellado de los sucesos ocurridos en la historia. Pero las horas pasaban y el manto de la noche velaba el sueño de esos hombres que tenían a su disposición el destino del universo. A la mañana siguiente, la actividad que se desarrollaba en las cercanías del Palacio de las Naciones era tremenda. Llegaban uno a uno los gobernantes y se sucedían consultas y pareceres. La ho-



Luis Aguilé, en la Redacción de PYRESA, nos demuestra sus posibilidades en el campo de la literatura, de las que ya nos habían las letras de muchas de sus canciones. (Foto PYRESA)

ra de la votación estaba cerca, y se aclararía el panorama. A las diez en punto, el presidente dio por inaugurada la sesión y presentó un informe, que fue leído a todos los asistentes, sobre una consulta realizada con científicos de diferentes países que acordaban la posibilidad real de poder crear esa máquina perfecta. Leído el informe, se pasó a la votación, y, en medio de un clima tenso y expectante, se fueron levantando brazos que aceptaban esa propuesta. La votación quedó decidida de esta forma: 134 votos por la afirmativa, 6 por la negativa y 12 países neutrales a la decisión que surgiera. Confirmada la votación, la humanidad quedó en manos de una máquina electrónica. Los seis países que votaron negativamente no eran de importancia en el consenso mundial, y había general satisfacción porque los países fuertes y comprometidos en caso de guerra habían votado por unanimidad para aceptar el juicio de la máquina. Lo mismo ocurría con los neutrales; se justificaba su proceder por ser naciones que habían obtenido su independencia ese mismo año, terminando de esa forma con la colonización en el mundo. Se levantó la sesión y se creó luego la comisión de científicos de diferentes nacionalidades que recibirían el proyecto. La noticia se recibió en el mundo entero con felicidad, y la tregua impuesta a la guerra fría trajo satisfacciones a todos los habitantes de los lugares más remotos.

Se olvidaron momentáneamente problemas fronterizos, económicos. Se amplió el plan económico de todas las naciones, y el mundo comenzó a vivir una euforia desconocida, despreocupada. Todas las mentes estaban en la máquina que guiaría sus destinos, y las diferencias se hicieron pequeñas para resolver cualquier problema. La tregua agradaba a todos. ¿Cuánto duraría? Eso no se sabía a ciencia cierta. Los científicos declaraban que inculcarle los datos de toda la historia de la humanidad a la máquina llevaría tiempo, pues sus sensibles células electrónicas debían memorizar y chequear todo lo acontecido con absoluta precisión. Pasaron dos años, y a pesar de que todos los días se daban informaciones al mundo sobre la marcha de los trabajos, la gente estaba dividida de saber la fecha indicada en que se anunciaría que todo estaba listo. El clima de tolerancia e hiemso político se estaba resquebrajando, y se urgía a los científicos la terminación de los trabajos. Pero aquellos hombres, encerrados, respondían que se debía tener paciencia si se quería estar seguro de un resultado feliz.

Pasaron dos años más. La gente, desilusionada, creía que todo era un engaño. Se sucedían las fricciones económicas y se agitaban las sociales. Las riendas comenzaban a ponerse tensas en algunos

territorios, y la definición de algunos problemas por medio del derribo de sangre volvía al primer plano de los periódicos. Mientras tanto, aquellos hombres continuaban su labor, y los acontecimientos del mundo les preocupaban, pues veían que apenas les quedaba tiempo por delante para concretar ese monstruo científico mecánico.

Algunos de los gobernantes asistentes a aquella famosa Asamblea habían fallecido. Otros Gobiernos se habían sucedido, normal y electorally, y en algunos casos el ruido de armas había sonado en despachos de gobernantes que debían ceder cargos, posiciones y hasta perder la vida.

El mundo se encanizó nuevamente hacia el camino de la violencia, y la chispa de la guerra final se enseñoreaba desde una punta a otra del planeta. La máquina cayó en el olvido y la población reclamaba medios para terminar con sus oponentes. Comenzaron los preparativos y pettecheros. Los refugios atómicos estaban a la orden del día, y la guerra se esperaba en cualquier instante.

Habían pasado dos años más, y un día se cursaron de pronto cables a todos los Gobiernos, informando desde el Palacio de las Naciones que la máquina maravillosa estaba terminada, que debían acudir a respetar su decisión. Y se citó para asamblea general un mes después. Hubo consultas. Las ideas habían cambiado. Se quiso ignorar la votación anterior. Pero por fin privó el sentido común y los gobernantes se volvieron a reunir.

Aquél día la humanidad entera estaba pendiente de la máquina, que había vuelto al primer plano de la actualidad con una fuerza avasalladora. De ella se contaban maravillas. Podía resolver en segundos los cálculos de la medición del universo. Realizaba millones de combinaciones en fracciones de segundo, y respondía a todo con una seguridad total. Por lo tanto, estaba en condiciones de contestar a la pregunta clave. Era el juez más autorizado para resolver el problema candente que estaba a punto de hacer volar a todos en pedruzcos. Llegó el momento crucial: las cámaras de televisión y los periodistas estaban ansiosos por los más mínimos detalles. Los televisores del mundo entero transmitían aquel acto que los satélites difundían. El trabajo se había paralizado, y la gente, expectante, se miraba en hablar, esperando la decisión final. El presidente se acercó a la máquina, y ante un microfono leyó a todos la pregunta a formular: "¿Cuál debe ser el país que tenga la supremacía sobre todos los demás en la tierra? ¿De qué forma podemos terminar con la lucha de la humanidad?"

Una vez leída la pregunta, se firmó el acuerdo de acatamiento por todos los asistentes, lo cual se leía la aceptación de lo que en máquina respondería. El jefe de los científicos del proyecto insertó la pregunta en clave para la máquina, y la puso en funcionamiento. Se acercó al microfono y dijo que era brevísimo instante tendrían la respuesta, una vez que la máquina registrara en segundos la historia de la humanidad y juzgara.

EL ARTE DE ENTENDER A LAS MUJERES

Suelen ser emocionales, lo que explica su incapacidad para la vida política. Una mujer puede ganar dinero durante algún tiempo, pero no durante todo su vida.

Por JOHN COURT

aventurarse por ese campo de las relaciones con las mujeres, la mayoría de los hombres estarían (sin decirlo) aterrados ante la idea de comprender enteramente a las mujeres. Es un arte que ocupa toda la vida y que nunca puede ser una ciencia; un arte lleno de sorpresas, ya que si las mujeres se comportaran como los hombres o pensaran como ellos, sería como jugar a una ruleta que no tuviese un número, y la vida perdería gran parte de su diversión.

Los hombres son tradicionalmente los que hacen el dinero y las mujeres quienes lo reciben, y el hecho de que vayan a trabajar ejemplarmente a las mujeres no ha cambiado fundamentalmente las actitudes a causa de esa diferencia. Un hombre gana con ganarse la vida, y tiene una ganancia, durante casi toda su existencia sin cesar. Una mujer puede ganar dinero durante algún tiempo, pero en general no durante toda su vida, a menos que no se casase nunca.

Las mujeres tienden a ser más sensibles que los hombres, y podrían evitarse muchas dificultades si los hombres reconocieran más esa sensibilidad. Un sociólogo resume así la diferencia entre los sexos: "El hombre puede caminar solo y a menudo está contento con andar solo, encontrando satisfacción en su trabajo y en el sentido de haber alcanzado algún objetivo." "Una mujer necesita para su satisfacción emocional otra persona, ya sea marido, niño o amante, a quien pueda unirse y consagrarse." El fracaso en reconocer ésto está lleno, por parte del hombre, de una serie de peligros. En toda relación de la mujer con otros, desde la situación impersonal de patrono-trabajador, a una ocupación sumamente personal de hacer el amor, toma parte sus emociones. El hacer caso omiso de ésto, o dejar de tenerlo en cuenta, puede a menudo producir una crisis.

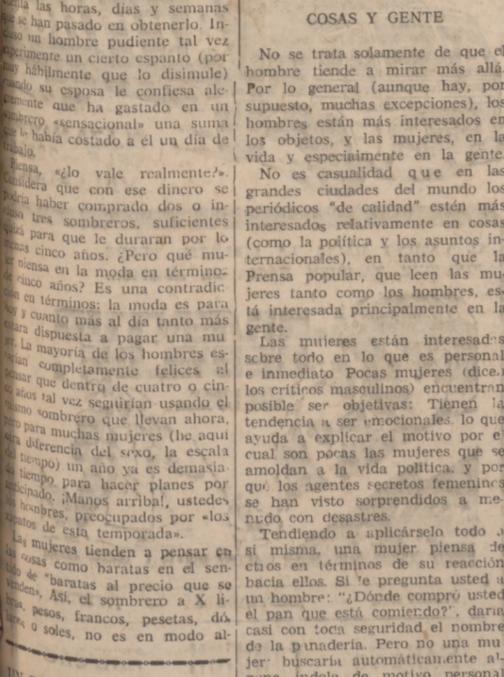
Las mujeres tienden a pensar en cosas como baratas en el sentido de "baratas al precio que se pagan, pesos, francos, pesetas, dólares, o soles, no es en modo alguno DIENTE MENOS... DIAMANTE PERDIDO

gano "caro": es barato en comparación con sombreros al doble del precio. En contraste, un hombre tal vez considere algo como una ganga si sólo ha duplicado su precio en los últimos quince años. Es justo reconocer, sin embargo, que los hombres occidentales tienen muchos puntos flacos cuando se trata de gastar dinero en ciertas cosas, como, por ejemplo, automóviles, artículos alimenticios, cuadros y antigüedades. Para el hombre hay siempre un automóvil mejor a la vuelta de la esquina. La comida —sostendrá a menudo— merece el placer y que importa el coste. Dirá que una buena comida fuera compensará a su esposa por todos los tanteamientos que tiene que comer en casa mientras él está disfrutando de un buen almuerzo. Pero por lo general es ella la que se preocupa de la cuenta del restaurante (quizá se podría haber comprado un sombrero nuevo por el mismo dinero). En cuanto a cuadros y antigüedades, el varón perspicaz argüirá que son buenas inversiones, además de proporcionar placer.

COBAS Y GENTE

No se trata solamente de que el hombre tienda a mirar más allá. Por lo general (aunque hay, por supuesto, muchas excepciones), los hombres están más interesados en los objetos, y las mujeres, en la vida y especialmente en la gente. No es casualidad que en las grandes ciudades del mundo los periódicos "de calidad" estén más interesados relativamente en cosas (como la política y los asuntos internacionales), en tanto que la Prensa popular, que leen las mujeres tanto como los hombres, está interesada principalmente en la gente. Las mujeres están interesadas sobre todo en lo que es personal e inmediato. Pocas mujeres (dice) los críticos masculinos) encuentran posible ser objetivas: Tienen la tendencia a ser emocionales. Lo que ayuda a explicar el motivo por el cual son pocas las mujeres que se amoldan a la vida política, y por que los agentes secretos femeninos se han visto sorprendidos a menudo con desastres. Tendiendo a aplicárselo todo a sí misma, una mujer piensa de otros en términos de su reacción hacia ellos. Si le pregunta usted a un hombre: "¿Dónde compró usted el pan que está comiendo?", daría casi con toda seguridad el nombre de la panadería. Pero no una mujer buscaría automáticamente el nombre de un agente de motivo personal tras la pregunta. "¿Por qué?", preguntará probablemente. "¿Qué le pasa?"

GIGANTE DEL AIRE



FRANCFORT DEL MENO. (DaD).—En la próxima primavera, la primera "Boeing 747" la duodécima de la serie, atravesará el Atlántico del Norte bajo la insignia de la Compañía "Lufthansa". En Francfort del Meno está a la disposición todo un "arque móvil, desde el camión cisterna hasta los vehículos de abastecimiento, para el llamado "Jumbo Jet". El, hasta ahora, mayor avión del mundo, de una velocidad de crucero de 1.155 kilómetros por hora, realizó hace poco el primer vuelo con pasajeros. Dispone de 53 plazas en la primera y de 316 en la clase de turistas. Según expuso el planificador de una fábrica de aviones alemana con motivo de la simposio "Sistema 69", celebrada en Munich, se cuenta con que para el año 1985 se disponga de aviones de una capacidad para mil pasajeros. La Compañía "Lufthansa" está satisfecha con los resultados comerciales del año 1969: el número de pasajeros transportados subió en el 17 por 100 a unos 5.800.000; el transporte de carga, en el 31 por 100, a 27.600 toneladas, y el de correo, en el cinco por ciento, a igualmente 27.600 toneladas. Debido a la revalorización del marco, la citada Compañía tuvo que registrar una pérdida de 70 millones de marcos.

# CINEMA ROXY

Mañana, fabuloso acontecimiento

## ¡¡COLOSAL ESTRENO!!

LA AVENTURA MAS APASIONANTE Y ESPECTACULAR JAMAS FILMADA...

GREGORY PECK / OMAR SHARIF



JELLY SAWALAS



EL ORO DE MACKENNA

DIRECTOR: J. LEE THOMPSON GUIÓN: CARL FOREMAN MÚSICA: QUINCY JONES

TECHNICOLOR • SUPER PANAVISION 70 MM

En grandioso TODD-AO 70 mm.

UNA AVENTURA QUE ALCANZA EL PUNTO CULMINANTE EN EL CINE DE ACCIÓN Y DE GRAN ESPECTACULO

(Autorizada para todos los públicos)

Localidades para los tres primeros días

# CINEMA COCA

HOY - JUEVES - HOY

A las 4,15, 7,30 y 10,45

¡¡La historia más fabulosa que jamás se ha filmado!!



ROBERT TAYLOR  
DEBORAH KEER  
PETER USTINOV

MIENTRAS NERON RETA AL CIELO CON EL INCENDIO DE ROMA, UNA NUEVA ERA DE AMOR Y DE FE TRIUNFA SOBRE EL ODO Y LA TIRANIA...

(Autorizada todos los públicos)

Rogamos puntualidad - Descanso a mitad de película

## ZORRILLA CINE ARTE ENSAYO

De 3 a 7 continua 7,45 (num-rada) y 10,45 noche - ¡¡Dos últimos días!!

EL DRAMA LATENTE, FUERTE, CASI INSULTANTE DEL INTERIOR DEL ALMA HUMANA

Largo jornada hacia la noche

(Long day's journey into night)

Versión íntegra inglesa, con subtítulos

con KATHARINE HEPBURN y RALPH RICHARDSON

Ella siempre fue "la otra" mujer en la vida de su marido

(Rigurosamente mayores 18 años)

## En AVENIDA «Yo soy la revolución»

Damiano Damiani es un extraño realizador que inició sus armas prácticamente de la mano de uno de los más importantes directores italianos, Zavattini, pero que, sin embargo, posteriormente y una vez independizado, ha seguido una línea de conducta muy irregular, tratando de dar a sus trabajos un nivel difícil de alcanzar puesto que nunca se ha apoyado en guiones verdaderamente eficaces o si los ha tenido no ha sabido aprovecharlos.

En "Yo soy la revolución", Damiani insiste en sus intenciones, pero no son válidas. En el marco de la revolución mexicana se enfrentan dos personajes: el soñador, amante de la revolución, y el frío forastero, ambicioso, para quien la revolución sólo es un medio de enriquecerse. La presentación del primer personaje, arrastra consigo el convencimiento de que todo lo que posteriormente ocurra ya es conocido; la presentación del segundo carece de la fuerza necesaria, ya que el tratamiento que Damiani da resulta totalmente insuficiente y la historia se desmorona. Además se acusa una enorme libertad en el aspecto interpretativo, que es donde mayor partido se podría haber sacado de la historia, y los actores se mueven como con falta de interés, logrando que el esbozo de estudio psicológico de

cada uno de los personajes no pase a ser algo más profundo. Se advierte una gran pretenciosidad en toda la película y la violencia parece haber querido ser dosificada, evitando truculencias y escenas morbosas, lo cual, si consideramos esta película enmarcada dentro del género "western" —a la europea—, y así debe ser, la aleja demasiado, y no precisamente para bien, del mismo.—R.

## En CARRION «Operación Snafu»

Aún Sean Connery no había pasado a ser el mito James Bond cuando se llevó a cabo esta película, un film de menor importancia encuadrado en el género bélico, con tintes de humor, satirizantes en unas ocasiones, simplemente graciosos, en otras, y con un final feliz, como mandan los cánones. Ni que decir tiene que Cecil Parker y Alfred Lynch eran los primeros actores, y Connery, el segundo de a bordo, jugando precisamente con un papel simpático a fuerza de ser conocido.

La camaradería de los dos voluntarios de la R. A. F. sirve de eje a la acción, enmarcada en el transcurso de la Segunda Guerra Mundial. La película, sin llegar a más, entretiene.—R.

Agrupación Musical Universitaria MASANA, día 6 - TEATRO CARRION - A las 7,45 de la tarde Gran concierto a cargo de la renombrada

Orquesta de Cámara Eslovaca

Con obras de Corelli, Bach, Albinoni, Janacek y Vivaldi

NOTA.—Exclusivamente para socios No se venden entradas. No se hacen listas de socios en taquilla.

# CALDERON

HOY - A las 5, 7,45 y 10,45 - HOY ESTRENO

de la más divertida aventura de la pareja más simpática y explosiva del cine español

MANOLO ESCOBAR  
CONCHITA VELASCO



## RELACIONES CASI PÚBLICAS

JOSÉ SACRISTÁN - ANGEL DE ANDRÉS  
JUANITO NAVARRO - RAFAELA APARICIO

PANTALLA PANORAMICA EASTMANCOLOR DIRECTOR JOSÉ L. SAENZ DE HEREDIA

ES UNA PRODUCCION ARTURO GONZALEZ P.C.

¡¡CON LAS ÚLTIMAS CREACIONES DEL MAXIMO DIVO DE LA CANCIÓN!!

(Autorizada para todos los públicos) - Localidades anticipadas

EMBAJADORES HOY Desde las 4,30

AJUSTE de CUENTAS

por George Nader y Jerry Cotton

LA CASA DE LAS MIL MUÑECAS

Technicolor, por Vincent Price y Marta Hyer (Mayores de 18 años)

## GIUVANUS

Desde las 4,30 FRANCO NERO y JOSE SUAREZ

## ADIÓS, TEXAS

EASTMANCOLOR

— Y —

ADIÓS, CORDERA

por José María Prada y Carlos Estrada

EASTMANCOLOR (Mayores de 18 años)

## LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡Y con las doce más bellas mujeres del mundo a su servicio!!

JAMES BOND 007 AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD

Panavision - Technicolor por George Lazenby y Diana Rigg (Mayores de 18 años)

## AVENIDA

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡NO PIDAIS PAN!! ¡¡PEDID DINAMITA!!

YO SOY LA REVOLUCION

por Gian Maria Volonte y Klaus Kinski

Con la grandiosidad del TODD-AO 70 mm. En un film de Damiano Damiani

Localidades anticipadas (Mayores de 18 años)

## CAPITOL

GRAN MES DEL CINE DEL OESTE

Desde las 4,30 continua ¡DOS ÚLTIMOS DÍAS!

El halcón y la presa

Techniscope - Technicolor por Lee Van Cleef y Thomas Milián

En programa doble con Penélope

Panavision - Metrocolor Natalia Wood - Ian Bannen (Mayores de 18 años)

## TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 SEAN CONNERY el dinamico "James Bond", en una interpretación distinta

OPERACION "SNAFU" con Alfred Lynch y Cecil Parker (Mayores de 18 años)

## CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡Último día!! Una comedia muy... muy... muy... divertida

Turistas y bribones

Color - Sonia Bruno, Arturo Fernández y Antonio Garsia (Mayores de 18 años)

## Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30 SAQUEO A LA CIUDAD

Color, por Michel Constantin y LEYENDA DE UN VALIENTE

Color, por Yul Brynner (Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY, desde las 4,30 ¡¡Último día!! EL CANDOROSO PICAPLEITOS

Color, por Vittorio Gassman — y — ATRAPADO

Color, por Frank Sinatra (Mayores de 18 años)

## Moderno Cine LA FUENTE

(Sala Especial Arte-Ensayo) ¡¡Dos últimos días!! HOY - 5, 7,45 y 10,45 HOY Profunda en su fondo y divertida en su forma

COMO GANÉ LA GUERRA

de Richard Lester con Michael Crawford y John Lennon

V. O. con subtítulos Eastmancolor (Mayores de 18 años)

# LOTERIA NACIONAL

MADRID, 5. (Cifra).—Lista de los números premiados sorteo de la Lotería Nacional, sistema moderno, celebrado el PRIMER PREMIO 2.500.000 pesetas.—Número 58.685, correspondido en su totalidad a Orihuela.

Aproximaciones.—Premio de 35.000 pesetas a cada uno de los números 58.684 y 58.686 anterior y posterior al primer premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los números comprendidos entre el 58.601 al 58.700, excepto el número del primer premio.

1 Confecciones de CALIDAD **CASTILLO** SASTRERIA FINA MIGUEL ISCAR

Premiados con 5.000 pesetas todos los números terminados en 85. Reintegro de 500 pesetas para todos los números terminados en 5.

SEGUNDO PREMIO: 1.500.000 pesetas.—Número 36.234, ha correspondido a Málaga íntegramente. Aproximaciones.—Premio de 39.000 pesetas a cada uno de los números 36.233 y 36.235 anterior y posterior al segundo premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los números comprendidos entre el 36.201 al 36.300, excepto el número del segundo premio.

Cafetería SALÓN ideal

TERCER PREMIO: 500.000 pesetas.—Número 27.309, ha correspondido a Sabadell, Pamplona, Hospitalet de Llobregat, fra. Bilibao, Córdoba y Madrid.

Aproximaciones.—Premio de 15.250 pesetas a cada uno de los números 27.308 y 27.310 anterior y posterior al tercer premio. Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los números comprendidos entre el 27.301 al 27.400, excepto el número del tercer premio.

## SASTRERIA DOPICO

RUEGA A SU PÚBLICO HAGA SUS ENCARGOS CON TIEMPO

7 = ¡EL ARTE NO ADMITE PRISAS

Premiado con 150.000 pesetas.—Número 26.312, que ha correspondido a Sevilla, Vigo, Barcelona, Bilbao, Tarancón, Madrid y Zaragoza.

Premiado con 150.000 pesetas.—Número 16.072, que ha correspondido a Cuenca, Carlagena, Barcelona, Lora del Río, El Cádiz, La Bañeza, Baracaldo y Madrid.

Premiado con 150.000 pesetas.—Número 62.947, que ha correspondido en su totalidad a Huelva.

## EN TODO TIEMPO SU BODA SU BANQUETE SU FIESTA

HOSTAL FLORIDO VALLADOLID

Teléfono 224417

Premiado con 150.000 pesetas.—Número 29.888, que ha correspondido a Mataró, Las Palmas, Barcelona, Sevilla, Reus, Figueras y Madrid.

Premiados con 50.000 pesetas todos los números terminados en 7.844 y 1.832.

Premiados con 5.000 pesetas todos los números terminados en 028, 035, 204, 231, 268, 327, 364, 377, 435, 454, 479, 491, 517, 586, 604, 656, 671, 975, 717, 738, 745, 771, 805, 892, 907, 919, 920 y 921.

NOTA.—Como puede apreciarse, los números 604 y 892 salido premiados tres veces, por lo que tienen doble premio.

6 MUDANZAS "Arribas" PLAZA MAYOR TELF - 2225 VALLADOLID

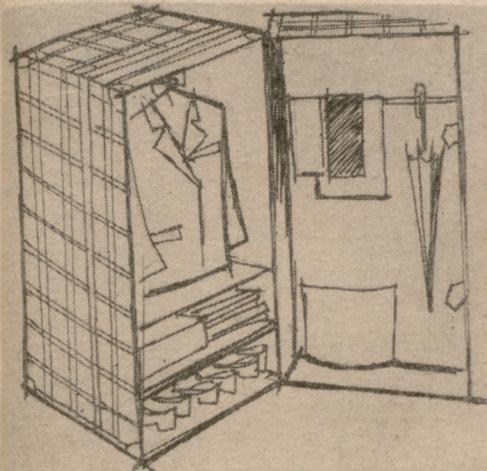
EL CAMINO HACIA LA LIBERTAD PUEDE CONDUCIR TAMBIEN HACIA EL ABISMO...

JUVENTUD REBELDE PANAVISION METROCOLOR

¡TERRIBLE! — ¡DESPIDADA! — ¡VERIDICAL!

Sábado CARRION Estreno (Mayores de 18 años)

# Decoración LAS POSIBILIDADES DE UNA MALETA VIEJA



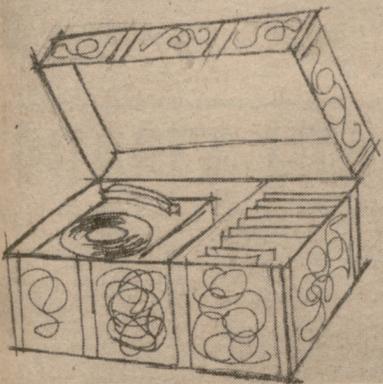
parte interior de la tapa y un cordón para colgar, varias cosas.

Una vez acondicionado el interior, para cumplir su función nos ocuparemos del exterior. Forraremos toda la maleta con papel adhesivo de plástico estampado, o con una tela de tapicería plastificada para que se pueda limpiar con facilidad. El interior también se puede forrar con un papel adhesivo liso o pintarlo con laca blanca.

En la base se pueden utilizar argollas de madera, de las que se utilizan para los cortinados, una en cada ángulo, o quizá mejor todavía unas ruedecitas que permitan su desplazamiento a la hora de la limpieza. En este nuevo "mueble" podéis disponer la ropa del colegio, los zapatos, el paraguas, el cepillo, el calizador y todas esas cosas que los niños utilizan cada día.

Un pequeño baúl es indicadísimo para el bar. Bastará con pintarlo por fuera de un color alegre y forrarlo por dentro con un papel adhesivo estampado a tono con el anterior. Luego se hacen —como se aprecia en el dibujo núm. 2— tres divisiones: una para las botellas, otra para los vasos y la tercera para el cubo de hielo, servilletas de papel, sacacorchos, etc. En la parte central, que es donde van los vasos, es mejor hacer "dos pisos", con un estante adicional; de este modo caben más vasos.

En la maleta o baúl discoteca procederemos igualmente, forrando o pintando por fuera y por dentro, y dividiendo el espacio interior a la mitad por medio de un tabique de chapa de madera. A un lado se coloca el tocador, y al otro los discos. En el interior de la tapa, en la disposición de bandis estéticas, también pueden colocarse discos.



Esa maleta o ese viejo baúl arrumbados en el desván porque resultan demasiado pesados para los viajes de hoy, pueden rendir un servicio muy eficaz a poco que se renueven y se le agreguen algunos accesorios. Quizás parece un poco increíble, pero de una de esas viejas maletas o un antiguo baúl podemos obtener un pequeño escritorio para el más pequeño de la familia, un guardarropa adicional, un bar, una discoteca,

etcétera. Vamos primero con el guardarropa.

Como se supone que estará en un rinconcito de una habitación determinada, habrá que acondicionarla de manera que no desentone con el resto del ambiente. Una vez bien limpia la maleta o el baúl, se le colocan los estantes de madera, como puede apreciarse en el dibujo número 1, un perchero, que se hace con un trozo de palo bien lijado, algunas escarpias en la

La maleta o baúl escrito lo, para un niño pequeño, se le coloca en el interior un estante abatible, con dos patas, con bisagras, de manera que pueda cerrarse cuando no se utiliza. Un pequeño estante en la parte de arriba para los libros, lapiceros, etc. Como en los otros casos, se forra por dentro y por fuera, aquí del mismo material y color, para no distraer demasiado la atención del que trabaja.



## Hablando de cabellos Diversos estilos en Roure

Para ella la peluquería es un campo infinito de posibilidades. Su espléndida imaginación encuentra insospechados caminos, lo mismo en cabellos muy cortos que en medias melenas, que en larguísimo cabellos. Su arte tiene una respuesta magnífica para cada circunstancia y para cada tipo femenino. Esta temporada Roure lanza al firmamento de la moda española no una, sino múltiples líneas de peinados, donde cada una encontrará seguramente la suya. Para los peinados de calle, medias melenas, con flequillos muy trabajados en las puntas, y para la tarde, peinados más trabajados, en los que intervienen a menudo los postizos. Por la noche, fantásticas creaciones de signo barroco, pero refinado, donde los postizos adornan con suntuosos acornos de piedras brillantes o plumas. Son tan variadas sus tendencias, que nos atreveríamos a calificar a Roure como la más prolífica entre nuestros creadores de Alta Peluquería. Hoy hemos escogido en su álbum de fotos este peinado, que quizá sea el más adecuado para ti en una circunstancia determinada.

## MARE, UN NUEVO MODISTA SURGE EN PARIS

Un nuevo modista ha surgido en París: Marc de veinticinco años de edad, hijo de Charles Montaigne, modista de renombre que por razones de edad piensa retirarse. El hijo ha cogido el timón de la nave y a finales de enero presentará ya su primera colección. El joven Marc ha hecho sus primeras armas durante cuatro años en Londres y Nueva York.

## MANTELES, EN EL MES DEL HOGAR

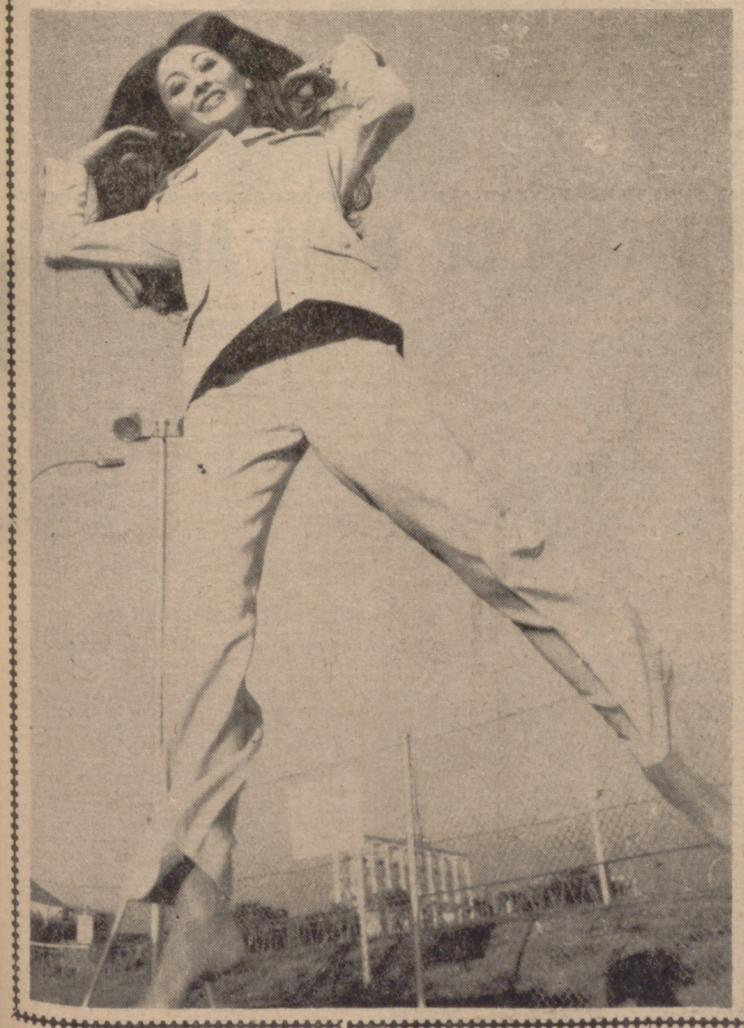
Afortunadamente la moda se ha interesado, de unos años a esta parte, por los textiles del hogar. La fantasía ha logrado arrinconar una austeridad y sobriedad rayanas en la mezquindad en la mayor parte de las prendas de uso en el hogar, fantasías antes sólo permisibles en los "juegos" de cama y nada más. El esfuerzo de los fabricantes, el ímpetu de los grandes almacenes y la exigencia del comercio especializado han tenido la virtud de transformar, entre todos, unos artículos —como antes decimos— únicamente funcionales en otros más bellos, más novedosos; en suma, más apetecibles por todos.

Al margen de los juegos de mantelería de gran porte, cuyo mercado se contrae específicamente a los ajuares de novia y a ocasiones señaladas —cumpleaños, visitas al alto cumplido, etc.—, las novedades que nos trae del brazo este año de 1970 se centran en dos utilidades muy concretas: las mantelerías



se presentan en una gama extensísima de colores, en tonalidades pastel en ocasiones y en otras, en colores lisos muy vivos contrastando con los muebles de blanca madera —nórdico, colonial—. y dando así una nota alegre de color. Los juegos de mantelería de algodón en tejido "jacquard" ocupan el lugar importante de siempre, afirmado por su tradicional elegancia y rendimiento. Se puede decir que la menor duda que la preferencia en la elección de mantelerías se centra en los sólidos tejidos de algodón, que garantizan siempre a las amas de casa novedad, junto con su practicidad. Las mantelerías de "ciudad" PIK

## La moda con nervia en primavera



Esta es la imagen del dinamismo que define a la mujer del momento con aplastante elocuencia. ¿Cómo puede y debe ser la moda para esta nueva mujer que irrumpe impetuosamente en la sociedad, avasallando viejos conceptos, destruyendo falsas actitudes, hipócritas convencionalismos? Ante todo, una moda libre, con nervio, ágil y dinámica como ella misma. Una moda que se adapte perfectamente a su deseo de vivir, de actuar, de escalar posiciones en un mundo hasta ahora reservado a los hombres. Quizá de ahí viene el éxito del pantalón, que invade las colecciones para la próxima primavera, con la esbelta gracia de su línea. El conjunto de chaqueta y pantalón es aquí blanco, de corte clásico, con bolsillos de parche. Concebido para la calle, para el campo, para asistir a clase, para ir a la oficina, para todas esas horas dinámicas de la mujer que busca hoy atuendos que no "sientan", pero que los demás aprecien por su elegancia. Bollet está seguro que ha encontrado esa fórmula que impera en sus casi doscientas tendencias en la colección primavera-verano que acaba de presentar.

## LA COCINA RAPIDA LA OLLA A PRESION, GRAN APORTACION de la TECNICA

Vamos a proponerles hoy un menú rápido, muy nutritivo, para el que contaremos con la inestimable colaboración de una olla a presión.

**PARA LA MUJER**

**LENTEJAS ESTOFADAS**

Medio kilo de lentejas, una cebolla grande, una taza de puerros picaditos, doscientos gramos de salchichón picado, cien gramos de tocino, una cucharada de perejil picado, laurel, cuatro clavos y sal. Las lentejas se habrán dejado toda la noche en agua para que su cocción sea más rápida. Luego se vierten en la olla a presión. Se agrega la cebolla entera, en la que se habrán tachonado los clavos, una hoja de laurel y la sal. Se cierra la olla y se deja cocer doce minutos. Se pone la olla al chorro de agua fría y se destapa. Se escurren las lentejas y se retira la cebolla y la hoja de laurel. Luego se combinan las lentejas

con el perejil y los puerros picaditos y la tercera parte de ellas se vuelven a colocar en la



olla a presión. Sobre ellas el salchichón cortado en tiras, otra capa de lentejas y otra de salchichón. Una más de lentejas y sobre ellas el tocino también cortado en tiras; rocíese todo con una copa de vino blanco seco, vuélvase a taponar la olla y déjese al fuego otros doce minutos, durante los cuales prepararemos los filetes a la florentina, para los que necesitamos: Medio kilo de filetes de vaca, seis lonchas muy finas de queso gruyere, dos huevos, pan rallado, sal y pimienta molida. Los filetes han de ser cortados muy finos. Se sazonan con sal y pimienta, se coloca sobre uno una loncha de queso y encima otro filete, como si se tratara de un emparedado. Se reboza en huevo batido y pan rallado. Se frie en aceite muy caliente hasta que estén doraditos. Se sirven muy calientes, para que el queso esté fundido.

# Proyecto de ley sobre el Estatuto de la Viña, el Vino y los Alcoholes

## Las Cortes van a estudiar la ordenación de la producción vinícola

— y II —

En el comentario anterior sobre el proyecto de ley de Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, nos referimos a temas tan importantes como es la ordenación del viñedo y su producción, del que se ocupa el Título I del referido proyecto, por lo que, según se hacía constar al final del mismo, nos ocuparemos en el presente de la ordenación de los alcoholes, protección de la calidad, comercialización y organización del catastro vitícola y vinícola.

### ORDENACION DE LA PRODUCCION DE ALCOHOLES

En el proyecto de Estatuto se previene que la fabricación, circulación y comercio de los alcoholes vitícolas será libre, excepto, naturalmente, las limitaciones que establezcan leyes especiales, quedando prohibida la fabricación de alcoholes etílicos y aguardientes con materias primas de los productos vitícolas, de la manzana, de los jugos y mieles o melazas de caña y de las melazas de remolacha.

No obstante, podrá autorizarse la fabricación de alcoholes de cereales y de frutas, como parte del proceso de la elaboración de determinadas bebidas, y en condiciones excepcionales la fabricación de alcohol etílico con materias primas distintas de las mencionadas, para lo que se precisará el correspondiente Decreto determinando el destino de los productos que hayan de obtenerse.

### PROTECCION DE LA CALIDAD

La Denominación de Origen amparará las zonas de producción y crianza que delimite el Ministerio de Agricultura. Sólo los productos que tengan inscritos sus viñedos o instalaciones en los registros de cada Denominación de Origen podrán producir una con destino a la producción de vinos, amparados por aquella, o elaborar o criar vinos que hayan de ser protegidos por la misma o emplear la denominación o subdenominación correspondiente, haciéndose constar la posibilidad de que el Ministerio de Agricultura declare obligatoria la inscripción de los viñedos o instalaciones sitos en las zonas de producción o crianza, siempre que voluntariamente se haya inscrito más del 75 por 100.

Los viticultores y elaboradores de vinos que aspiren al reconocimiento de una Denominación de Origen, han de solicitarlo del Ministerio de Agricultura, cuyo Departamento, en caso de resolución favorable, designará un Consejo regulador provisional, que se encargará de formular el proyecto de Reglamento particular de la denominación, dictando, previo informe de los ministerios de Hacienda y Comercio, la orden ministerial con el reconocimiento definitivo de la Denominación de Origen, la aprobación del Reglamento y la constitución del Consejo regulador, el cual estará compuesto por un presidente y un vicepresidente, designados por el Ministerio de Agricultura y Ministerio de Comercio, respectivamente, siendo nombrados por la Organización Sindical hasta cinco vocales de cada uno de los sectores vitícola y vinícola y exportador, así como otros dos vocales designados por el Ministerio de Agricultura, con especiales conocimientos sobre viticultura y enología.

Las funciones más importantes de los Consejos reguladores se proyecta que sean las siguientes:

- a) Orientar, vigilar y controlar la producción, elaboración y calidad de los vinos amparados por la Denominación de Origen.

velando por el prestigio de la misma y persiguiendo su empleo indebido.

b) Llevar los registros de viñas, de bodegas de producción y crianza y los de sus titulares, así como el control de entradas salidas.

c) Colaborar en las tareas de formación y conservación del Catastro Vitícola y Vinícola que les sean encomendadas.

Los Consejos reguladores quedarán integrados en un Instituto Nacional de Denominaciones de Origen, que se crea como organismo autónomo adscrito al Ministerio de Agricultura, y cuyas funciones esenciales serán:

1. Orientar, vigilar y coordinar la producción, elaboración y calidad de los vinos y demás productos amparados por denominaciones de origen o por otras denominaciones, así como de los productos comprendidos en la ley, cuando hayan de quedar sometidos al control de características de calidad.

2. Promover el reconocimiento de denominaciones que estime de interés general.

3. Colaborar en las tareas de formación y conservación del Catastro Vitícola y Vinícola que le sean encomendadas.

El Instituto estará regido por un Consejo, constituido por un presidente—que designará el Ministro de Agricultura—, cinco vocales designados por el Ministerio de Agricultura; uno por cada uno de los departamentos de Asuntos Exteriores, Gobernación, Hacienda, Información y Turismo, Comercio e Industria; siete representantes del sector de producción y otros siete de los sectores elaborador y exportador, los cuales serán designados a propuesta de la Organización Sindical, así como cinco presidentes de Consejos reguladores.

### LA COMERCIALIZACION

Cada campaña vinícola alcohólica será objeto de regulación por Decreto de la Presidencia del Gobierno, a propuesta de los ministros competentes, el cual podrá fijar el precio de venta al por menor de los vinos a granel, así como el precio máximo de venta al público de los vinos envasados.

La circulación de vinos y demás productos derivados de la uva requerirá una previa declaración de la partida y la cédula correspondiente, expedida por el remitente, debiendo llevar un registro los expedidores y receptores de los productos con el movimiento de los productos. Se exceptúan los cosecheros que elaboren únicamente la propia cosecha para su consumo familiar.

Los productos que se destinen a exportación deberán ir acompañados de un certificado de análisis, expedido por los centros autorizados al efecto, debiendo cumplir los productos de importación los requisitos exigibles a los de producción nacional.

### EL CATASTRO

En el proyecto del Estatuto se define al Catastro vitícola y vinícola como el instrumento técnico necesario y suficiente para el conocimiento de la situación del viñedo y de la producción de uva y vino. En él deberán constar las circunstancias fundamentales referidas a las parcelas de viñedos; a las explotaciones, a los viveros de vid, a cada bodega o instalación, así como a los locales para el acondicionamiento y comercialización de la uva y pasa, así como las circunstancias personales de los propietarios de los bienes y de los titulares de las explotaciones.

El viñedo viene constituyendo un "cultivo-problema", como lo calificó recientemente el actual Ministro de Agricultura. Es problema de cantidad y de calidad, la cual hay que cuidar con el mayor interés. Pero es sobradamente conocido el hecho de que, en muchos términos municipales, no pueden destinarse a otros cultivos tierras hoy ocupadas por viñedos cuya plantación y cultivo han requerido esfuerzos económicos y personales y constituyen un renglón importante en la economía de muchos modestos agricultores.

Es de esperar que este proyecto de Estatuto que nos ocupa constituya uno de los temas más interesantes de los que en la presente coyuntura se ofrecen a la consideración y debate de las Cortes Españolas.

(De "Hermanidad")

## INFORME

# Servicio Social de Asistencia a menores subnormales de la Seguridad Social

El Servicio Social de Asistencia a los menores subnormales ejercerá su acción mediante la concesión de una aportación económica de 1.500 pesetas mensuales para contribuir al sostenimiento de los gastos de educación, instrucción y recuperación de los menores subnormales, originan a los familiares que los tengan a su cargo.

Se consideran con derecho a estas prestaciones los trabajadores con hijos menores subnormales que se encuentren en alta o en situación asimilada al alta (servicio militar, desempleo involuntario subsidiado) y los pensionistas [receptores de pensiones periódicas de la Seguridad Social (tanto si son a cargo del Instituto Nacional de Previsión en sus distintas contingencias como del Mutualismo Laboral)].

Se consideran menores subnormales, a efectos de lo dispuesto en este Servicio Social de Asistencia, los menores de dieciocho años que se encuentren comprendidos en alguno de los grupos que a continuación se indican:

1.º Ciegos, con una visión menor de 30/200 en ambos ojos, después de la oportuna corrección.

2.º Sordomudos y sordos profundos, con una pérdida de

agudeza auditiva de más de 75 decibelios.

3.º Afectos de una pérdida total o en sus partes esenciales de las dos extremidades superiores o inferiores, o de una extremidad superior y otra inferior, considerándose como partes esenciales la mano y el pie.

4.º Parapléjicos, emipléjicos y parapléjicos.

5.º Oligofrénicos con retraso mental, valorada en un coeficiente intelectual inferior al (50).

6.º Paralíticos cerebrales.

Las solicitudes de estas prestaciones se harán en modelo oficial establecido (P-81), presentándose en la Delegación del I.N.P. o agencias comarcales, y en el caso de que sean pen- sionistas acudidos a Regímenes Especiales, presentarán la solicitud en la entidad que abone la pensión.

Corresponde al I.N.P. el reconocimiento del derecho a esta prestación, previo reconocimiento médico por los Centros de Diagnóstico de los menores subnormales por lo que se solicita esta prestación.

El pago de la prestación se iniciará desde el primer día del mes natural siguiente a aquel en que haya tenido entrada la solicitud, y se efectuará por el

I.N.P. a través de sus delegaciones y agencias dentro de diez primeros días del mes siguiente a su devengo.

El derecho a la aportación económica se extinguirá en los casos siguientes:

a) Recuperación o rehabilitación del subnormal, que desaparece su condición de subnormal.

b) Cumplimiento por el subnormal de la edad de 18 años.

c) Fallecimiento del subnormal.

d) Falta o deficiencia en la atención, cuidado o tratamiento del subnormal.

e) Pérdida general de capacidad de las condiciones exigidas para tener la condición de beneficiario.

En el caso de pérdida de la condición de beneficiario del titular en virtud de la cual se concedió la asignación al menor subnormal, se seguirá produciendo la aportación durante el plazo de los tres meses naturales siguientes al día de pérdida de la condición de beneficiario.

En el resto de los casos de pérdida del derecho, la aportación se percibirá hasta el día del mes de la fecha en que tuvo lugar la extinción del derecho.

# PASAPORTE SIN VISADO.

(Viene de última página) Belsinki. Desde luego, para estar bien, nada más que para estar bien. Claro que, bien pensado, ¿cómo iba a venir yo desde casa hasta el aeropuerto sin abigo? Tendré que cargar con él.

Y entonces el avión se pone en marcha, despegó, te hablan en holandés y no te enteras de la duración del vuelo. Ves periodistas por todas partes. Haces amistad con un francés y con dos italianos. Te quedas dormido un ratito. Luego besas "Coca-Cola". Más tarde desayunas una tortillita francesa con café negro. Pero si eres de día! "No mires, no mires, volamos a más de ocho mil metros, hay niebla". Nada, no se ve nada. ¿Viste cómo me da miedo? "Pues a mí, el avión me da miedo". "Yo, hasta ahora, no he tenido miedo en el avión". "¿Pero vas sin visado?". "¡Uff! Nunca has estado en Nigeria entonces." "Nunca, nunca, eso es cierto." "Vas a tener problemas." "Ya, es que sí no."

"Si, claro, desde Roma no hay vuelos." "Si llevas dinero bastante, lo mejor será que te largues cien dólares al jefe de emigración."

"¿Cien dólares? ¿Tanto?" "Aquello no es Europa. Y tampoco es tanto. Ellos tienen un cambio especial para la libra, te sale la libra casi a tres dólares. Es todo muy caro; no se puede comprar nada." "¿El hotel...?" "También muy caro. Yo estuve la otra vez en el Federal Palace Hotel, el mejor hotel de

Lagos, el único bueno diría yo. Si, es muy bueno, estupendo. Lo demás son pensiones de negros." "Hon-bre, yo no soy ra-

ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE NUESTRA SEÑORA DE SAN LORENZO

## CICLO «ESTRUCTURA DE LA FAMILIA»

El día 9, a las ocho y cuarto de la tarde y en el Colegio Mayor «Santa María del Castillo», tendrá lugar la segunda conferencia del ciclo «Estructura de la familia», que está desarrollando el profesor de la Facultad de Medicina don Santiago Benito Arranz, sobre el tema «Relaciones interpersonales de la familia».



cista." "Hombre, ni te conviene estar en el País porque van allí todos los turistas, porque es donde se ve la gente importante. Si tu cara, a mí la otra vez salió por treinta y tres diarios, sin comida, sin nada." "Tú vas y echas cosas mentalmente, traduces las pesetas a pesetas, recuerdas lo que en el bolsillo, calculas que te puede costar como xis, en fin..."

Y cuando llegas a la sión de que vas muy justo que tienes que procurar lo menos posible desde el momento si no quieres problemas al final, entonces recuerdas que no llevas lo que tienes que entrar como que tienes que escribir una na crónica en el día, que lo que hacer que la crónica has escrito llegue a Madrid no te puedes quedar en el porque Lagos, al fin y al es una capital, la capital de ración bastante más que que la tuya, y que visito observar cómo andan las por Biafra. Tratas de pesa manera de luchar la prohibi de pasar a la zona que es guerra. Y te prunto que dice Acera. ¿Y a que Acera a cuento ahora? yo muy sencillo. que hay que el avión no puede de veinticinco minutos si vas a estar en la capital de ría como esperabas, sino capital de Ghana.

(Continúa)

# LA AVENTURA DE LOS CAZAS

(Viene de la página última)

Más corriente es la compra de carros de combate y aviones, material caro, pues exige para su fabricación una refinada técnica y que, sin embargo, encuentra compradores inesperados por su pobreza, como los de Oriente Medio, África Septentrional o Sudamérica. Naturalmente, sobre todo en el primer caso, las circunstancias hacen necesario este gasto desproporcionado a los recursos de estos países. Pero también en Europa es preciso mantener la guardia y en aviación más que en cualquier otra arma, es imprescindible re-

novar un material que envejece cada vez más de prisa.

Pero un avión de caza no se compra como si fuera un turismo. Su alto precio su valor militar y los encargos masivos que de estas máquinas se hacen, convierten su compra en una operación de alta política, donde se emplean todos los medios para forzar al presunto comprador hacia una determinada elección. Por eso la adquisición de un cierto número de cazas de reacción es una verdadera aventura donde juegan los más altos intereses nacionales e internacionales.

## Una familia terrible

En las últimas semanas han ocupado espacios destacados en los medios informativos las noticias sobre la venta de cazas "Mirage" a varios países árabes—entre ellos Libia—y europeos. España se ha unido al grupo de irac países que ya poseen los legendarios "Mirage".

El "Mirage"—espejismo—es "un héroe de nuestro tiempo". No son sólo sus hazañas en vuelo sobre las bíblicas tierras de Oriente Medio las que le han dado fama. Sus dotes bélicas—confirmadas en los sucesivos tipos que siempre se han mostrado superiores a los "Mig" de las series 15 a 21, de fabricación soviética—le han convertido en la "vedette" de los cazas. Pero sus exelencias, al hacer de él un avión dotado, han levantado las envidias de la competencia. Los Estados Unidos—que ya han eliminado del mercado a los magníficos "Sea" suecos y a los "English Electric" británicos—se indignan por esta inesperada rivalidad.

Pero los águilas de Marcel Dassault han sabido imponerse por sus cualidades, y así su relativamente bajo precio y por ser, junto con el "Phantom" norteamericano, el único gran avión de caza actual que ha de-

mostrado y sigue demostrando su superioridad en incontables misiones de combate.

Desde los "Ouragan" a los "Mirage", pasando por los "Mystère", Dassault ha conseguido fundar una verdadera dinastía de cazas a reacción cada vez más perfectos y de más variados tipos y especialidades. Actualmente los tipos en servicio son el "3-E", cazabombardero de asalto aurno y nocturno; el "3-B", de reconocimiento, y el "3-B", para entrenamiento superior de pilotos de caza. El "Mirage-5", el más joven de esta terrible familia, es un cazabombardero de apoyo a las fuerzas terrestres, mientras el número 4 está especialmente concebido para el transporte de armas nucleares y es el que forma las escuadrillas de la "Force de Frappe" atómicas creada por De Gaulle.

Relativamente pequeños (ocho metros de envergadura y quince de longitud), ligeros (siete toneladas) y muy rápidos (2,2 veces más velozes que el sonido), van armados con dos cañones de 30 mm., bombas y cohetes aire-aire "Malra" o "Sidewinder" y aire-tierra "AS-30" de Nord-Aviation. Un verdadero volcán con alas.

## Un avión con bigote y escarapela rojigualda

El Gobierno español ha adquirido una importante cantidad de "Mirage" 3-E. Se dice que treinta y seis, de los cuales diez serían entregados ya en el curso del año actual. Se prevé también que Construcciones Aeronáuticas, S. A. (CASA), algunos de cuyos ingenieros colaboran con Dassault en el proyecto europeo del avión "Mercurio", se haga cargo de la construcción de algunas piezas. Se seguiría en este esquema de cooperación semejante al vigente con Bélgica, que ya construye "Mirage" al 50 por 100 con la empresa francesa.

Aún no está bien determinado el precio de estos aviones. Según distintas fuentes, parece que oscila entre los noventa y los ciento cuarenta millones de pesetas por unidad, lo que no es muy caro, sobre todo si se tiene en cuenta el precio verdaderamente supersónico de los "Phantom" americanos, que han sido durante algún tiempo "la dama de los pensamientos" de nuestras Fuerzas Aéreas.

Pero no se puede decir que España haya salido perdiendo en el cambio a pesar de que el "Phantom"—el cazabombardero más utilizado en Vietnam, que ha barrido de los cielos de Indochina a los "Mig" soviéticos—, con sus dos motores y su enorme capacidad de armamento, es un

magnífico monstruo del aire. Los "Mirage" como la creciente lista de clientes lo demuestra, es sin duda el avión ideal para un país de nuestras características geográficas y cuyo presupuesto mínimo de defensa le exige escapar sin equivocarse.

Después de haber padecido las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial, reflejadas en la escasez de material y de repuestos, y de haber recurrido a medios heroicos para mantener con aviones "nacidos" al menos su proyecto—antes de la guerra, España entró en la era de los cazas a reacción con los "Sabre F-86" americanos. Luego vinieron los "Starfighter", que aquí no han resultado "alados volantes", como en Alemania (quiza porque no lesa recargaron con aparatos suplementarios, como hicieron los aviadores de la Luftwaffe federal), y los "Northrop F-5", que ya se construyen bajo licencia en Getafe.

Pronto volarán con escarapela rojigualda y alas negras los aviones con bigote (los alarones plegables en el morro que aseguran la estabilidad en el aterrizaje), que se han hecho famosos como el arma decisiva del "Tshal" israelí.

(PYRESA)

# EL ULTIMO PROCESO DE ANNA ANDERSON

(Viene de la última página)

de tipo de argumentaciones de su abogado, esta trata de destruir las pruebas negativas de su oponente. Los tribunales, por su parte, conscientes de que no es solamente un problema de hacienda lo que se decide han pretendido ahondar más en el problema del origen de Anna.

La presunta hija del Zar trata de demostrar que pertenece a los Romanof, que nació el 13 de junio de 1901 de Alejandra Feodorovna, princesa de Hessen y esposa de Nicolás II. Anna aporta mil detalles de su vida juvenil en una corte extraña y leurotizada por el monje Rasputin. Sin embargo, todos estos datos no prueban más que un conocimiento profundo de la corte. Así, al menos se interpretan los tribunales germanos.

En los años treinta, el Tribunal de Berlín emitió un juicio en este sentido: Ni Irene de Hessen, viuda del príncipe Enrique de Prusia condeza de Mecklenburgo, ni Anna Anderson, ofrecían pruebas suficientes.

Después de los juicios de Hamburgo, en 1957, el caso pasó en 1961 al Tribunal Federal, para una revisión profunda del mismo. Sin embargo, todo quedó en la misma atmósfera de penumbra que ha acompañado a Anna Anderson desde su aparición en la escena pública.

## Las tres cartas de Anna

Para que Anna Anderson fuese reconocida como hija de Nicolás II debería haber desvelado tres incógnitas:

- 1) ¿Se salvó una hija del Zar en la matanza de Yekaterinburgo?
- 2) La denunciante, ¿puede ser ésta "zarevitchka"?
- 3) Si, en efecto es así, ¿cómo afirma Anna, ¿qué relación auténtica existe entre ella y Franziska Schanzkowsky, originaria de Prusia Oriental, campesina polaca y supuesta personalidad de Anna?

Los problemas se acumulan cuando se examina lo ocurrido en la noche del 17 de julio de 1918. Aquel día fue fusilado el Zar y toda la familia imperial de éste, incluida la seruidumbre. Sus cadáveres fueron rociados con ácidos e incinerados en una mina abandonada. Se creía hasta que surgió la figura de Anna, que nadie había creído ver en la matanza, a pesar de algunos rumores que comenzaban a circular. Estos rumores procedían de algunos prisioneros austracos que llegaban de suero ruso. Según ellos, la hija menor de Nicolás se salvó de la muerte y fue escondida en casa de un sastre del pueblo, hasta que, finalmente pudo pasar a Europa Occidental.

Hay un segundo punto que ofrece mayores dificultades para los derechos que se atribuye Anna. En su cuerpo, según testi-

monio pericial, no hay rastro de señales que pudiesen revelar pasadas torturas infligidas durante los sucesos del 17 de julio. La recurrente no ha podido probar aún suficientemente la desaparición de las cicatrices de supuestos malos tratos. De aquella terrible jornada no le queda—según ella—más que una "fatiga nerviosa" permanente y unos terribles recuerdos.

Consecuencia de esta misteriosa "fiebre" fue el suicidio frustrado de Anna en Berlín el 17 de febrero de 1929. La presunta hija del Zar se arrojó a un canal y estuvo a punto de perecer ahogada. Trasladada a un hospital, fue sometida a un período de observación. Para su abogado, este intento de suicidio es un signo del destruido espíritu de Anna, a raíz de las imágenes de la noche en que fue exterminada su familia. Para otros, el suicidio fue un montaje publicitario. Es posible que el mismo matrimonio en 1963 con un hombre veinte años más joven que ella, el profesor de historia John Manahan, haya contribuido en gran parte a la redacción de muchos titulares de Prensa.

## «Señorita Desconocida»

Hay un dato que ya han reconocido los tribunales alemanes. Anna Anderson, o Franziska Zehanzkowsky, como también se hace llamar es una mujer con antecedentes muy oscuros. A lo largo de veintinueve años de investigaciones, la Policía no ha reunido aún los datos suficientes como para situarla en una familia concreta. En las Comisarias con las que Anna se ha relacionado se la llama "Fräulein Unbekannt" (señorita Desconocida).

El 23 de octubre de 1921, la revista "Berliner Illustrirte" publicaba un reportaje sobre ella. Fue su entrada en la Prensa con pie de "reincarnaciones públicas". Desde entonces la historia de esta mujer enigmática ha llenado páginas en diarios y revistas de toda Europa. Su oponente, la condesa de Mecklenburgo, insiste en sus pruebas. Anna conoce bien la vida de la familia del Zar; pero su acento alemán, cuando habla en ruso, celata muy procede de Alemania o de alguna antigua región alemana del territorio polaco. Esta es una prueba que los jueces consideran fundamental. Anna trata de demostrar que su larga permanencia en Alemania ha deformado su dominio del ruso. Sin embargo, las mismas palabras que usa cuando se expresa en el idioma eslavo son muchas de ellas, "ultrares" e "indianas de una hora de alta cuna". El idioma puede perder a Anna Anderson, pero la hija auténtica del Zar, aunque ella misma sea incapaz de probarlo.

(PYRESA)

JULIO SIERRA



# EMPATE EN ELDA

## Mayor entusiasmo y dominio por parte de los locales, porque el Valladolid no forzó su ritmo



LASA

Hasta el final, el juego transcurrió con la misma tónica, dando la sensación de que ambos equipos se conformaban con el resultado.

### UNOS Y OTROS

Formidable actuación del Eldense, sin duda la mejor de las que se le han visto en esta campaña. Creemos que, por su entusiasmo y afán de triunfo se hizo acreedor a un mejor resultado. En el plano individual brillaron el lateral Chuli, el delantero centro Botella y el extremo Beato.

El Valladolid hizo, como ya se ha dicho, un partido cómodo, como si no le importara forzar las cosas. Más técnico y elástico en la segunda mitad, aunque tras el gol, volvió otra vez a jugar al ralenti. Nos parecieron los mejores elementos el central Rivas, el lateral de la Cruz, Marañón, sobrio y efectivo, Salvi y Lizarralde.

### GOLES Y ALINEACIONES

Minuto veintiocho. Contraataque del Eldense y disparo desde fuera del área de Beato, que Fuentes no alcanza. 1-0.

Minuto treinta. Arranque en tromba del Valladolid y centro de Román, que Lizarralde remata, sin parar, a las mallas.

Eldense: Alonso; Chuli, Peñi, Poceiro; Puentes, Echevarría; Bravo, Mulita, Botella, Tapia y Beato.

Diaz sustituyó a Botella en el minuto 58.

R. Valladolid: Fuentes; De la Cruz, Rivas, Montes, Asenjo, Marañón; Salvi, Enderiz, Lizarralde, La sa y Astrain.

Román salió en lugar de Astrain en el minuto cuarenta y siete.

Árbitro: El colegiado andaluz, señor Pintado, llevó bien la dirección del juego, favorecido por la corrección de los equipos. La gente reclamó un penalty en el área veintiseis, en la primera mitad.

El viento en contra y el esfuerzo desarrollado en la primera mitad, el Eldense actuó en el segundo tiempo con menos genio y voluntad, quizá, también, porque Valladolid se distendía con más tranquilidad y más intención ofensiva.

El gol, logrado por Beato en el minuto cuarenta y siete, sorprendió a Fuentes, el que sorprendió en los grades. Sin embargo, la euforia dura poco tiempo, porque el Valladolid reaccionó con fuerza y dos minutos más tarde, tras una intervención de Román, Lizarralde empalmeó directamente a las mallas, anulando la igualdad.



ASENJO

## Sin novedad en el Valladolid

# «No tengo nada que oponer al resultado, ni al partido», dice SASO «Fue, prácticamente, un entrenamiento para nosotros»

Esta mañana antes de que el Valladolid emprendiera el viaje para Burriana, hemos hablado con el entrenador vallisoletano, Sasó, que se sorprendió un poco de que el resultado no haya llenado, precisamente, aquí y de que incluso haya su decepción.

«Yo respeto todas las opiniones, naturalmente, pero creo que nada hay que oponer al resultado. Es más, llevamos lo que queríamos antes de jugar».

«Todas las referencias hablan de una superioridad del Eldense; y eso, después de haberlo visto aquí, no se lo explica nadie».

«Bueno, el Eldense ha corrido mucho y ha jugado bastante mejor que en el Estadio, pero la verdad es que no ha exigido mucho esfuerzo al contenerle, hasta el punto de que el equipo sólo alteró su ritmo a raíz de marcar ellos su gol, en un disparo bastante afortunado desde fuera del área. Todo se ha desarrollado, como ves, por los cauces más convenientes para nosotros. Con los hombres lustos y un partido que importa

## RESULTADOS DE COPA

### Varios «segundas» al borde del k. o.

- Betis, 3; Sestao, 2.
- Córdoba, 2; Santander, 0.
- San Andrés, 5; Moscardó, 1.
- Reyfra, 0; Castellón, 1.
- Tortosa, 2; Salamanca, 0.
- Oviedo, 2; Cartagena, 2.
- Oberena, 0; Rayo Vallecano, 1.
- Mañón, 0; Español, 0.
- Barbastro, 1; Onteniente, 1.
- Baracaldo, 0; Murcia, 0.
- Eldense, 1; Valladolid, 1.
- Ordesa-Orihuela (aplazado).
- Méjila, 0; Málaga, 2.
- Calvo Sotelo, 1; Mostalla, 2.
- Burgos, 4; Lugo, 2.
- Calella, 2; Osasuna, 0.
- Ponferradina, 2; Bilbao At. 5.
- Ferrol, 4; Hercules, 0.
- Ilicitano, 3; Sueca, 0.
- Cádiz, 3; Gijón, 0.

Los encuentros de vuelta se jugarán el próximo día 25 de febrero en los campos de los clubs citados en segundo lugar.

# Ningún equipo español, ya, en los torneos europeos AYER FUE ELIMINADO EL BARCELONA POR EL INTER

MILAN. (Del enviado especial de PYRESA, Paris).—Inter 1 (Bonisegna); Barcelona, 1 (Rexach).

Alineaciones: Inter: Vieri, Burnigh, Landini, Fachetti, Bellugi, Cella, Jair, Mazola, Bonisegna, Bertini y Suárez.

A los treinta y cinco minutos Corso sustituyó a Suárez, y a los cuarenta y uno, Reif a Jair.

Barcelona: Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Fuste, Rexach, Juan Carlos, Alfonseda, Martí Fillosa y Pujol.

En el segundo tiempo Castro sustituyó a Pujol.

Arbitró el señor Tschenscher, alemán. Se excedió en la penalización de faltas, algunas sin importancia y en cambio toleró en ocasiones el juego duro. En el gol del Inter la posición del ariete italiano invitó a la apreciación del fuera de juego.

GOLES.—1-0. Diecisiete minutos: Bonisegna, en posición dudosa, remató con rapidez fuera del alcance de Reina.

1-1. Veintinueve minutos: Centro de Juan Carlos sobre el área, que remató de cabeza Martí Fillosa, rechazando Vieri, y Rexach, desde cerca, clavó el balón en la red.

INCIDENCIAS.— Encuentro de vuelta de los octavos de final de la Copa de Ferias. El partido comenzó a la una y media de la tarde, asistiendo al mismo unos ocho mil espectadores. A pesar del empate el Inter se clasifica para los cuartos de final.

JUICIO CRITICO.—El Barcelona, más por errores propios, que por «meritos del Inter, ha sido apeado de los octavos de final de la Copa de Ferias. Ya en el primer choque disputado en el estadio barcelonista, el equipo italiano dio un importante paso al frente al anotarse el triunfo por dos a uno.

Esta vez, todavía con las espaldas en alto al suspenderse el partido de la pasada semana, cuando se llevaban disputados treinta y cuatro minutos con el marcador 1-0 favorable al Inter, el Barcelona no ha sabido, y en cierto modo no ha po-

«La actuación de los que han jugado ayer, hará que incluyas a alguno de los que no venían jugando últimamente?»

«Para el domingo cuento con cuatro jugadores más que ayer no podían jugar, pero creo de todas formas que el equipo no diferirá mucho del que venía jugando, aunque, claro es, saldrá Montoya desde el primer momento y también Salvi».

«¿En Castilla también actuaréis «al ralenti»?»

«Allí saldremos a darlo todo y ya veremos lo que pasa».

«Veremos...»

P.

## El Sevilla renovará contrato a Merkel

SEVILLA, 5. (PYRESA).—Es muy probable que hoy mismo se llegue a un acuerdo con el entrenador sevillista Max Merkel, en el sentido de renovar su contrato de entrenador del equipo local por un año más. Independientemente del acuerdo que se tome entre Merkel y la Directiva del Sevilla, el ambiente de la calle es francamente favorable a la renovación del contrato y la afición reconoce la gran labor desarrollada por el preparador alemán.

## Baloncesto en Radio Popular

Radio Popular de Valladolid retransmitirá hoy en directo el encuentro de baloncesto valedero para la Copa de Europa, entre los equipos Racing de Malinas y Real Madrid.



RIVAS

## COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

# Real Madrid-Racing Michelen, esta tarde

MADRID. (PYRESA).— El Real Madrid se enfrentará esta tarde al Racing Michelen belga en partido correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa de baloncesto.

Este Racing es un equipo fundamentalmente «viejo», con un promedio de edad de 27,6 años y tres jugadores sobre los treinta años (de los que el base Jef Eygel es el verdadero decano, con sus treinta y seis años). En altura, los belgas dan un promedio de 1,905 metros, que no está nada mal. Su formación en el pabellón, sin contar con su «pivot», de 7,98, Lievin Inek, que se ha quedado en Mechelen, lesionado, es la siguiente:

Núm. 4, Theo Cruz (puertorriqueño, 2,65 metros); 5, Hillen (1,78); 6, Eygel (1,84); 7, De Permentier (1,88); 8, Michelet (1,82); 9, Jacobs (1,86); 11, Lorrion (2,05); 12, Pistelak (checo, 1,92); 13, Van Kerschaever (1,98), y 14, Netels (1,89).

Se trata de un equipo experimentado, con clase, pero sin potencia física, que practica un juego simple en sus esquemas, pero con gran eficacia en el tiro a canasta. Sus internacionales belgas (cinco) suman un total de cuatrocientos quince partidos con la selección, sin contar con los doscientos ochenta partidos con Puerto Rico de The Cruz (presente en las tres últimas Olimpiadas) y los ciento setenta de Pistelak con la escuadra nacional checa.

El Real Madrid, por su parte, está organizado en Navacerrada, desahogado de celebrar el martes un último entrenamiento y en sus filas hay novedades dignas de mencionar. El lesionado de la semana pasada, Vicente Ramos, que continúa recuperándose de su lesión en el centro de recuperación de la clínica de Ferrández, es la única duda que no parece necesario su concurso ante el equipo belga, que

**ANUNCIOS ECONOMIZADOS**

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### FINCAS

AGRICULTOR: Compra o arriendo finca de regadío o pueda convertirse. No importa donde sea. Mínimo, cincuenta hectáreas. Preferible caserío. Tratar: Enrique Manzano, Rubi de Bracamonte (Valladolid).

### GANADOS Y AVES

SE VENDE una vaca recién parida segundo parto. Abundante leche. Para verla y tratar, en Sección. Sexto Capellán.

### MAQUINARIA

SEMPRADORAS especiales de maíz. Cultivadores latiales remolacha. Abonadoras «Cima» y «Zaga». Arados bisurcos y discos «Jema». Riego aspersión «Humel». Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Ibar. 11. Valladolid.

### PISOS

PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

### VARIOS

DEKW furgon. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1. Le. Et. 2. Pe. Icono. Al. 3. Acoso. Cepo. 4. Nos. Nomomes. 5. As. Bofañ. Sa. 6. Amate. 7. Ip. Covas. La. 8. Patisal. Sof. 9. Aval. Otero. 10. Ro. Orate. Os. 11. Se. Es.

VERTICALES.—1. Pana. Ipar. 2. Ecos. Pavo. 3. Os. Ta. 4. Lis. Bacilos. 5. Economos. Re. 6. Otava. 7. Preposición. Matalote. 8. Tolones. Tes. 9. En. Se. 10. Apes. Loro. 11. Losa. Aros.

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

SOLO VI UNO

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

### OFERTAS DE TRABAJO

#### AGROPECUARIA

OBBEROS para arrancar remolacha. Granja Pozo Artesiano (Pízarica). Referencia 723.

TRACTORISTA para finca o pueblo de Patencia. Electrodomésticos Ruano. Labradores, 35. Ref. 727.

#### CONSTRUCCION

PALISTA para retroexcavadora. Valentín de Lucas. Peñafiel. Teléfono 518. Ref. 722.

PINTORES. Hermógenes Ruiz. Puente Coligante, 42. Ref. 759.

### HOSTELERIA

SEÑORITAS para mostrador, de seis de la tarde en adelante. Club Regal. Fray Luis de León, núm. 5. Ref. 732.

BOTONES 14 años. Real Aero Club. Héroes del Alcázar, 12. Ref. 755.

DEPENDIENTE mostrador adelantado. Bar Chicle. Plaza Leones de Castilla, 7. Ref. 757.

APRENDIZ barman. Cafetería Dallas. Paseo Zorrilla, 136. Ref. 729.

### METAL

MECANICOS, oficial primera y segunda. Escribir al número 310, Publicidad Anuncio. Santiago, 5. Ref. 724.

CHASPISTAS y soldadores. Talleres Toral. Carretera Vieja Santander, kilómetro 3. Ref. 761.

### OFICINAS

AUXILIAR administrativo femenino. Escribir a Safe Gamazo, 2. Referencia 726.

AUXILIAR administrativo masculino. Escribir con referencias a Miguel Soto Labradores, 36. Referencia 730.

### VARIOS

CHICO sólo mañanas. Quisico Trujillo. Paseo Zorrilla, 72. Ref. 728.

## Jefatura de Tráfico

# En enero, cincuenta accidentes con siete muertos y sesenta heridos

### ACCIDENTES

El número total de accidentes de la circulación registrados en el mes ha sido de cincuenta. De ellos, cuarenta y dos ocurrieron en carretera y ocho en zona urbana. El total de víctimas ha sido de setenta muertos y sesenta heridos.

El número de vehículos implicados en los accidentes ocurridos alcanzó los ochenta y seis.

Las carreteras que más accidentes registraron fueron la N-620 (Burgos-Portugal), con trece; la N-VI (Madrid-Coruña), con ocho, y la N-601 (Madrid-León), con seis.

En Valladolid capital ocurrieron ocho accidentes, con ocho heridos.

### SANCCIONES

El número de expedientes instruidos por infracciones al Código de la Circulación fue de 1.748. Se instruyeron, además, veintinueve expedientes por infracciones a la Ley de Transportes.

Fueron retirados treinta y tres permisos de conducción por disposición gubernativa, como consecuencia de infracciones al Código que entrañan peligrosidad para la seguridad de la circulación. Y por disposición judicial fueron retirados catorce.

### VEHICULOS

Han sido matriculados 363 vehículos, desglosados por tipos en la siguiente forma: 46 camiones, 30 furgonetas, 282 turismos, tres motocicletas, un remolque y un tractor.

La participación de las diferentes marcas en las matriculaciones de turismos ha sido la siguiente: «Seat», 157; «Renault», 75; «Citroën», 27; «Simca», 17; «Morris» y «M. G.», 6, y otras marcas, 4.

El último número de matrícula alcanzado fue el VA-51.849.

Las transferencias efectuadas fueron 449. Se expidieron 159 permisos temporales de circulación, y fueron visadas 78 cartillas de tractores agrícolas.

### CONDUCTORES

Fueron examinadas 2.112 personas aspirantes al permiso de conducir, de las cuales resultaron aptas 918, lo que representa un 43,4 por 100 del total de los presentados.

Se expidieron 1.080 permisos. De ellos, 911 a hombres y 169 a mujeres. Se han tramitado 247 revisiones y 78 duplicados de permisos de conducir. Se expidieron 70 licencias de conducción para ciclomotor y 14 certificados de tracto-



**CONDUZCA PERO SEGURO**

Auto-Escuela Volante

Paseo de Zorrilla, 112, primero

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo

AUTO ESCUELA VOLANTE

Teléfono 232296

## CAMPO A TRAVES

El sábado, a las seis, en Las Moreras, se celebrará la final de campo a través universitario, clasificatoria para el Trofeo «Rector». El equipo campeón representará al Distrito Universitario en la Fase de Sector que se celebrará en Santiago de Compostela.

## ESQUI

El Servicio de Deportes de la Delegación-Comisaría para el SEU, pone a disposición de todos los estudiantes un autocar, que saldrá en la mañana del domingo al puerto de Navacerrada, regresando a primeras horas de la noche. La reserva de plazas se hará hasta el día 6, a las nueve de la noche, en dicha Delegación-Comisaría.

# LA AVENTURA DE LOS CAZAS

El «MIRAGE», UN HEROE DE NUESTRO TIEMPO  
Su precio oscila entre noventa y ciento cuarenta millones de pesetas

Por FRANCISCO IGNACIO DE CACERES

Uno de los más lucrativos aunque arriesgados negocios de nuestro tiempo es el tráfico de armas. Desde los años en que Sir Basil Zaharoff apareció como un genio maléfico porque vendía chatarra bélica de la Primera Guerra Mundial hasta hoy, cuando en muchos países, compañías privadas y Gobiernos consiguen grandes beneficios con este comercio, se ha "progresado" notablemente.

Pero si resulta interesante venderle unos cuantos miles de metralletas o de fusiles de asalto a tal o cual país de última fila, lo es mucho más vender esas armas caras

que no todos se pueden permitir el lujo de poseer. Entre estas armas caras hay que contar, en primer lugar, los barcos de guerra, cuyo fabuloso precio hace raras las transacciones; sin embargo, durante los años 50 Gran Bretaña consiguió colocar, de segunda mano, sus portaviones de la clase "Colossus" a las Marinas de Holanda, Francia, Brasil y Argentina; los Estados Unidos hicieron otro tanto con algunos cruceros de clase "B". La venta de unidades menores es más frecuente, aunque no lo sea tanto el robo de las mismas, como ha ocurrido con las famosas cañoneras judías.

(Pasa a la página octava)



El "Mirage III", cuyo precio oscila entre noventa y ciento cuarenta millones de pesetas. (Foto PYRESA.)

## el mundo, ahora

ANTE EL TRIBUNAL SUPREMO ALEMÁN

# El último proceso de Anna Anderson

No parece que sea la hija superviviente de Nicolás II, pero... ¿quién es realmente esta mujer?

En setecientos folios bajo la signatura "III ZR 139/67", se halla reunida la historia de uno de los procesos más fantásticos de nuestro siglo, en el que una mujer se ha debatido para demostrar a la opinión pública que ella es la hija superviviente del último zar de Rusia, Nicolás II. La historia puede terminar a raíz del último 19 de enero, cuando el Tribunal Federal alemán, con sede en Karlsruhe, juzgó por última vez las demandas de Anna Anderson, protagonista de este episodio.

A las nueve de la mañana de ese día, una mujer de sesenta y ocho años, dotada de una personalidad complicada, volvía a ser noticia después de haberlo sido durante un cuarto de siglo. Un largo proceso judicial que comenzó, ante un Tribunal de Berlín poco después de terminada la Segunda Guerra Mundial. Entonces la justicia dictaminó que Anna parecía, dadas las pruebas presentadas, la persona más allegada a la familia del zar y, por lo tanto, con derecho a una herencia, si la hubiese.

Sin embargo, hubo recurso, y el último veredicto ha sido idéntico a los que siguieron al juicio de Berlín: Anna parece buena conocedora de la vida del zar, pero la herencia no podrá repartirse mientras no queden claros los derechos de ella y de su rival, la condesa de Mecklenburgo. El recurso de Anna ante el Tribunal de Hamburgo, que en 1960 falló en contra de la señora Anderson por insuficiencia de pruebas, le va a costar posiblemente la clausura del asunto. Al fin se ha agotado la vía judicial para el "caso Anastasia".

### Una larga historia de tribunales

La Corte Suprema de Justicia de Alemania Federal publicó, como paso previo al proceso del 19 de enero, un informe sobre el caso de la pretendida hija del zar. En él se reúnen las pruebas testificales aportadas y los menores detalles obtenidos en los juicios ante los que ha comparecido Anna en Berlín, Hamburgo y Karlsruhe. Para la administración de justicia alemana, las pruebas aportadas por la supuesta "zarevitchna" a través de su abogado son insuficientes. Los mismos resultados no obtenidos su oponente, la condesa de Mecklenburgo. La condesa participa en la historia de Anna en cuanto que, de no ser reconocida ésta como hija del zar, se convertiría en heredera de una suma que—según fuentes no oficiales—no pasa de los catorce mil marcos con la cotización de 1905, año en que fue abierta la cuenta por el zar de todas las Rusias a nombre de sus hijas. Lógicamente, no es sólo esta cantidad el objeto del pleito, sino la consiguiente filiación imperial. El dinero se halla en un Banco alemán, en espera de que la justicia determine su legítimo titular.

Ambas contendientes—Anna Anderson y la condesa de Mecklenburgo—no llevan todas las de ganar en este asunto. Mientras la segunda se limita a negar la identidad de Anna con to-

(Pasa a la página octava)



Anna Anderson, una mujer de sesenta y ocho años, que durante veintinueve ha tratado de demostrar que es la hija superviviente del zar Nicolás. Una mujer extraña que ha gastado su capital en cada juicio. El caso se ha examinado por última vez, en tercera instancia, en el Tribunal Supremo alemán.

## ENVIADO ESPECIAL A BIAFRA

# PASAPORTE SIN VISADO A UN MUNDO DIFERENTE

## Diego Carcedo regresa de Nigeria

Diego Carcedo, enviado especial de PYRESA a Nigeria, acaba de regresar a Madrid. Sus crónicas sobre la dramática situación del fugaz estado biafrés son ejemplo del mejor periodismo. Recién llegado a la redacción de PYRESA, Diego Carcedo ha empezado a escribir una serie de reportajes, en los que cuenta interesantes detalles de su última misión profesional. Bajo el título "Enviado especial a Biafra", publicamos hoy la primera entrega de este gran reportaje, rico en colorido e interés.

Por DIEGO CARCEDO

(Enviado especial de PYRESA)

Primero, el billete: no, primero el visado; y es que si no sabes hoy, cuando llegues ya nadie se acuerda de Biafra. ¿Pero, hombre de Dios, para qué quieres un billete a Lagos si no tienes visado para entrar en Nigeria? Pues nada, que me largo ahora mismo a la Embajada de Nigeria, saco el visado y en paz. Como que te lo crees tú; no tenemos Embajada de Nigeria, ¡Consulado, ni nada de nada. Hay relaciones, bastante cordiales por cierto, pero el embajador nigeriano vive en Roma; todavía no presenté credenciales y cuando las presente vendrá a Madrid de pascuas a ramos. En fin, ¿habrá una representación? Vamos, digo yo. Eso sí, representación si tienen aquí: la lleva el Consulado británico. ¿El Consulado británico? ¡Hombre, estupendo! Los ingleses son resolutivos, odian la burocracia, me despacharán en media hora. A ver, ¿llevo fotografías? ¿Y pasaporte? ¿Y...? ¡Fenómeno! ¡Fenómeno! Todo está en regla. Ahora mismo vuelvo.

Suba, señor: el Consulado británico, en la planta segunda ¿A qué sección va? "Visados, por favor." "¿Visados? No es necesario. ¿Tiene usted el pasaporte al día? Pues máchese usted a la Gran Bretaña tranquilo y no se preocupe de más." "Eh, que no voy a la Gran Bretaña; voy a Nigeria, a Biafra." "¡Ah! ¿A Nigeria dice? Suba, suba en tonces." "¿Qué desea, señor? Ahora mismo se lo tramito, señor. ¿Quiere usted que cursemos la petición por cable? Bueno, pues cursando la petición por cable con respuesta pagada—lo cual le costará sobre mil doscientas pesetas—, contando con que no exista inconveniente alguno para que usted entre en la República Federal de Nigeria en cuatro o cinco semanas estará todo resuelto."

¡Santo Dios! ¿He oído bien? "¿Cómo dice, cómo dice? ¡No puede ser, no puede ser, es imposible!" "Son las instrucciones que tenemos, señor. Antes examinamos nosotros los visados. Fue hace cosa de ocho meses

cuando nos ordenaron que en lo sucesivo cursáramos las solicitudes de visado a Lagos y esperamos a que las devolviesen autorizadas. Algunas ni las devolvían; teníamos una petición desde el mes de mayo y aún estamos esperando." Yo me pongo a temblar; digo encolerizado que marche sin pasaporte y a ver quién es el macho que no me deja a mí entrar en Nigeria, pataleo, protesto, repito que entraré sin visado, me pongo enrojecido, sudo frío.

"¡Atención, atención! Comunicamos a los señores pasajeros del vuelo 208 de Nigerian Airways con destino Lagos que pasen por las oficinas de Iberia. El vuelo se ha suspendido; no se pueden comunicar por te-

lex. Vean, vean ustedes el telex. No es nuestra la culpa. Tendrán que esperar a pasado mañana." Y viene un amigo de Barajas y le dice al oído: "Esto lo hace la Nigerian Airways casi todas las semanas; tiene programado un vuelo desde Londres a Lagos con escala en Madrid y la mayor parte de las veces pasa de largo. Y te voy a decir las razones, esto que queda entre nosotros: suelen llevar armas a bordo. Un día transportaban unas cajas de madera en la cabina de pasajeros que pesaban mil kilos. La Policía española sospechó algo y ellos se dieron cuenta. Desde entonces casi nunca se detienen; saben que si respetan las leyes internacionales."

"Pero, ¿cómo? ¿Pensaba salir usted sin visado? ¡Ni lo sueñe! Luego es responsable la compañía. Por llevarle a usted sin visado pondrían a la compañía una multa que no bajaría de mil dólares. Le obligarían a traerlo a usted al aeropuerto de origen. Esto está muy riguroso. Además, en Nigeria, que están en guerra... Nada, tiene tiempo, si que usted el visado mañana por la mañana y entonces podrá embarcar; si no, sintiéndolo mucho, no le daremos la carta de salida." Hay que llamar a Itoma. "Embajada de Nigeria? ¿Me darían ustedes un visado el día?" "Hombre, en el día! Vamos a ver, vamos a ver, venga usted, y si llega pronto, a las ocho de la mañana o así,

haremos lo posible. Tenga presente que cerramos a las dos." "¿Avión para Roma? A las tres el único, pero está completo." "¿Y mañana?" "Llega a Roma cerca de las doce. No, desde Roma no tiene usted vuelos a Lagos ni mañana ni pasado." Desde casa llaman alarmados para decirte que sólo faltan unas horas para que despegue el avión y aún no has dicho qué quieres que te pongan en la maleta. "¿Pero qué voy a querer llevar, lo de siempre? Camisas, calcetines, calzoncillos, las cosas de afeitarme..." "¿Y ropa? Ten en cuenta que allí hará mucho calor." "Bueno, pues mete ropa de verano." "¿Y dónde está la ropa de verano? No tienes, ya te dije que tenías que comprarte..." "Bueno, pues encárgate tú de comprarte unas camisas, unos pantalones... blanco a ser posible O de color, da igual." "Estas como una cabra, como una verdadera cabra. ¿Dónde voy yo a ir ahora, en plena cuesta de enero, con dos grados bajo cero, a comprar camisas y playeras, ¿porqué necesitarías unas playeras y un billete y dejar arreglado lo del seguro del coche y una vacuna contra la fiebre amarilla y una carta de "collet" para poder transmitir...? Qué que no hay reciprocidad con Nigeria? ¿jamas anda, eso lo arreglo ahora mismo! Además, le diré al director que envíe un telegrama a nuestro Embajador en Lagos. "No, nuestro Embajador en Lagos ha muerto." "Pues es verdad, si lee la noticia en el periódico, se murió hace unos días; realmente eso es lo peor."

tú, que tienes unas ganas locas de conocer Nigeria y de comprobar que es verdad, que en Biafra se mueren miles de niños de hambre todos los días; que has recorrido medio planeta y que en esto de los viajes mediterráneos, coges la maleta llena de ropa de invierno, te ríes sin ganas cuando los amigos te advierten que estás muy gordito y los ibos muy hambrientos, diceis unas cuantas idioteces para intentar que tu familia se quede tranquila, buscas una argumentación, para que te permitan embarcar; mandas, por ejemplo, que te prorroguen el billete hasta Douala—que resulta que es el capital del Camerún—y ya son sigues que te dejen subir al avión con derecho a esperar unas cuantas horas en calidad de tránsito en el aeropuerto internacional de Lagos. Algo es algo; tú lo que quieres es llegar a Lagos, a setecientos kilómetros de Biafra, a eco de disparos si aguzas bien los oídos.

¡Vaya...! Si me marchaba sin dólares. Pues sí que me iba yo a arreglar bien con pesetas en Nigeria. "Cámbieme treinta mil pesetas en libras, please", pido, por favor. "Nada de libras, no tenemos libras. Lleve dólares, con dólares se recorren los cinco continentes." "Pero perderás dinero", te susurran la oreja. "Pues al diablo con el dinero, déme dólares, rápido, de prisas, que se marcha el avión." Y sales como una exhalación por la sala de transit, chocando con hombres y mujeres que se abrazan, perdiendo aquí los billetes que aún no has tenido tiempo de guardar en el bolsillo, arrastrando el abrigo. Comprobando si llevas el pasaporte. Pero, ahora me acuerdo, ¿para qué llevo yo este abrigo tan pesado, este abrigo forrado de piel que compré hace dos años en

París. 6. (Fotografía de las oficinas de PYRESA en el momento de celebrarse en la invitación que

PARIS. 6. (Fotografía de las oficinas de PYRESA en el momento de celebrarse en la invitación que

PARIS. 6. (Fotografía de las oficinas de PYRESA en el momento de celebrarse en la invitación que

PARIS. 6. (Fotografía de las oficinas de PYRESA en el momento de celebrarse en la invitación que



DIEGO CARCEDO, EN LAGOS.—(FOTO PYRESA.)

Por votos  
Tra  
EL T  
LA L  
(F  
Un tri  
inform  
Ayer publicó  
servicio de  
PYRESA en el  
decapaba como  
trabajo de Es  
servicio de la  
Traction". Ho  
y que daba co  
comprensión del  
mal de nuestra  
formativa, al  
mente leída i  
por el Tribunal  
mal de La Hay  
el triunfo info  
PYRESA, del  
mos dejar co  
a estas col  
nuestra felicid  
Director.  
GI  
crisi  
Petición  
más ay  
Preocup  
y nervi  
en Lor  
RESPU  
DE LOS  
«GRAN  
A KO  
La propu  
Nixon (e  
de arma  
Oriente  
acogid  
escepti  
(CRONICA D  
EN SEGUIN  
VETO D  
CONSEJO  
PARIS. 6. (F  
oficinas de las  
momento de  
celebrarse en  
la invitación que